



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΔΡΑ
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΣ 11ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 102
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ
1990

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4180 830, 4527 678, TELEFAX: 4531927, TELEX: 241102 MARS

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΜΙΑΣ ΟΛΟΚΛΗΡΗΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

Κύθηρα 1980-1989

Είναι πολλά τα επιτεύγματα αλλά και οι αποτυχίες και οι απογοητεύσεις που πρόσφερε στον κόσμο η δεκαετία που πέρασε. Σε άλλους έδωσε χαρές, σε άλλους λύπες, σε ΟΛΟΥΣ, όμως, άφησε ίχνη. Είναι η δεκαετία που δοκιμάστηκαν και αναθεωρήθηκαν οικονομικο-πολιτικά συστήματα και κακέκτυπες ιδεολογίες και γκρεμίστηκαν πραγματικά και ιδεολογικά φείχη, χτιζόμενα αρκετές δεκαετίες πριν. Στην διάρκεια αυτής της δεκαετίας, έχουμε και εμείς τα δικά μας -κυθηραϊκά- επιτεύγματα και απογοητεύσεις.

Συγκεκριμένα, για το νησί μας, αυτή η δεκαετία, υπήρξε θα λέγαμε η βασικότερη δεκαετία του αιώνα μας μετά από εκείνη του 1950-60 (που έγιναν πολλά έργα υποδομής στο νησί). Με μία διαφορά από εκείνη, ότι έγιναν πολλά έργα με λιγότερες ή καμιά πρόσβαση στην κρατική μηχανή, με μοναδικό, όμως, οικονομικό στήριγμα τη συνδρομή των Αποδήμων. Ενώ στη δεκαετία που πέρασε αντιπροσωπευτικά έργα αποτελούν κυρίως η συνέχιση του Αεροδρομίου και η έναρξη των έργων του Λιμανιού, με τη συμβολή, κυρίως, Κυθηρίων κυβερνητικών εκπροσώπων.

Στη δεκαετία που πέρασε δεν θα πρέπει να παραγνωρίσουμε την άνοδο αλλά και τη συνεχιζόμενη ακόμη ανοδική πορεία του Κυθηραϊκού Τύπου, που άρχισε ουσιαστικά με την έκδοση της «Κυθηραϊκής Ιδέας» και συνεχίζεται με δύο τουλάχιστον ακόμη αξιόλογες περιοδικές εκδόσεις στο παγκυθηραϊκό στερέωμα. Την ύπαρξη τριών -έστω πειραματικών- ραδιοσταθμών στον κυθηραϊκό χώρο και την κυκλοφορία του «Οδηγού των Απανταχού Κυθηρίων».

Στην ίδια δεκαετία δεν μπορούμε να ξεχάσουμε την εμφάνιση του κράτους, όταν επρόκειτο να εκπονηθούν και τα δύο πενταετή προγράμματα για το νησί μας και την ολική του εξαφάνιση όταν επρόκειτο αυτά να υλοποιηθούν. Ενώ είναι γνωστός ο αγώνας Κυθηρίων κυβερνητικών εκπροσώπων να συμπεριλάβουν σ' αυτά τα προγράμματα και το λιμάνι και το αεροδρόμιο. Πολλές φορές, όταν έμπαινε το ένα, έβγαινε το άλλο· αυτό συνέβη περισσότερες από μία φορές για το Διακόφτι.

Πώς να ξεχάσουμε: τη σύσταση του νέου (ή την αναβίωση ενός παλαιού) θεσμού, του ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ; για το οποίο, ενώ, όπως γνωρίζει ο Κυθηραϊκός Λαός, είμαστε θερμοί υποστηρικτές της ύπαρξής του, μέχρι στιγμής πολλά προβλήματα έχει συσσωρεύσει. Ίσως το κακό προηγούμενο δύο Επαρχών, η ελλιπής στελέχωση και η μερική παραχώρηση αρμοδιοτήτων από τη Νομαρχία να αποτελούν αιτίες γι' αυτό. Την αναμόρφωση του θεσμού της «Εγχώριου Περιουσίας», που όμως παρουσιάζει εμφανή προβλήματα δραστηριοποίησης και έλλειψη εξεύρεσης πηγών χρηματοδότησης μέχρι να αυτοχρηματοδοτηθεί στα μισά της δεκαετίας που μας έρχεται. Την ίδρυση πολλών Αναπτυξιακών Σωματείων με αρκετή δράση και πιο πολύ περιουσία, με φουρτωμένο ενθουσιασμό στην αρχή της δεκαετίας, που ξεφούσκωσε, όμως -προσωρινά, ελπίζουμε-

Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Καλό θα ήταν κάθε χωριό του νησιού μας ή κάθε κοινότητα να διαμορφώσει ένα σήμα, ένα έμβλημα, θα λέγαμε, με το συγκριτικό πλεονέκτημά του. Π.χ. τα Μητάτα με κάτι που να συμβολίζει το κρασί, τα Φριλιγκιάνικα το μέλι, τα Φράτσια την κτηνοτροφία κλπ. Αυτό δε το σήμα να βρίσκεται στα έντυπα των συλλόγων τους, στα ανεπίσημα έντυπα των κοινοτήτων και στις εισόδους κάθε χωριού. Αυτό το σήμα σταδιακά θα αποτελέσει το αναγνωρισμένο σήμα κάθε χωριού.

Η πρόταση αυτή ανήκει στον ιδρυτή της «Κ.Ι.» κ. Αντώνη Μαρσέλλο.

προς το τέλος της, παρουσιάζοντας χάσματα εντός τους και μεταξύ τους, αδυνατώντας να συγκλίνουν, με υπαιτιότητα και των Παγκυθηραϊκών Σωματείων, προς τη συγκρότηση της Παγκυθηραϊκής Ομοσπονδίας.

Η αρχή της δεκαετίας βρίσκει τους Τσιριγώτες να ιδρύουν ένα Επιστημονικό Σωματείο -την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών- με πολλές προοπτικές, ενώ μία πρόταση-αίτησή της για μελέτη αξιοποίησης της Αιολικής και Ηλιακής ενέργειας βρίσκεται ακόμη αναπάντητη στα συρτάρια της Νομαρχίας Πειραιά προς δόξα της ελληνικής γραφειοκρατίας. Την δυναμική, θα λέγαμε, εμφάνιση, με εξαίρεση στα άτυπα Σωματειακά Χρονικά, της ανεπανάληπτης ΑΝΩΝΥΜΗΣ Τσιριγώτισσας - της Συντροφιάς. Που όσα πρόσφερε άλλο τόσο για την άτυπη ύπαρξη της καταπολεμήθηκε, που πάντα ανώνυμη έμεινε κι όμως δεν διαλύθηκε. Ένα μοναδικό για τη νεολαία μας κληροδότημα (Στάη), που υπήρχε πριν αυτή τη δεκαετία, αναθεωρήθηκε και τροποποιήθηκε, σωστά, στη διάρκειά της ώστε να περιλάβει περισσότερους νεαρούς συμπατριώτες μας και πιστεύουμε επιτέλεσε σωστά τον προορισμό του. Όμως προς το τέλος αυτής της δεκαετίας κινδύνευσε να χαθεί. Την έναρξη της διαδικασίας και τη μεγάλη εξάπλωση της οικοδομικής δραστηριότητας της παροικίας σε συγκεκριμένο χώρο, με την ολοκλήρωση του Συνοικισμού των Κυθηρίων, του Πολιτιστικού τους Κέντρου και της «Μυρτιδιώτισσας», ώστε να πραγματοποιήσουν το όνειρο της ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗΣ της Αθήνας.

Ο κυθηραϊκός χώρος, που ενώ στη δεκαετία που πέρασε ΚΑΤΟΡΘΩΣΕ να αποκτήσει δύο βουλευτές στο Ελληνικό Κοινοβούλιο, αρκετούς Κυθηρίους σε Κυβέρνηση, ένα Δήμαρχο στον Πειραιά, έναν κυθηραϊκή καταγωγής πρεσβευτή της πιο μεγάλης χώρας του Δυτικού κόσμου, έναν Πατριάρχη, πολλούς γερουσιαστές, βουλευτές κλπ. στη διασπορά. Πολλούς πανεπιστημιακούς δασκάλους στην Ελλάδα και το Εξωτερικό, ΔΕΝ ΚΑΤΑΦΕΡΕ, όμως, ακόμη να

(Συνέχεια στη σελ. 3)

Μεγάλη ανομβρία στο Νησί μας

Σύμφωνα με πληροφορίες από το νησί μας, μεγάλη ανομβρία επικρατεί στο νησί για πολύ διάστημα, με αποτέλεσμα της ξηρασίας που υπάρχει να ξεραθούν πολλά δέντρα και να ανθίσουν άλλα δέντρα πρόωρα (μπερδεύαν την εποχή) από το Δεκέμβρη αντί το Μάρτη. Βέβαια αυτές οι Αλκυονίδες μέρες του Γενάρη είχαν και την καλή τους πλευρά. Γέμισε το Καψάλι μπανιαδόρους.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
10 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο καθιερωμένος αποκριάτικος χορός του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα λάβει χώραν το Σάββατο 17.3.1990 στο Ξενοδοχείο «Κάραβελ». Περισσότερες πληροφορίες από τα γραφεία του Συνδέσμου.

Ο κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΦΟΥΡΑΣ Πρόεδρος της Πολιτειακής Βουλής της Κουηνσλάνδης

Πληροφορηθήκαμε πως ο ελληνικής καταγωγής Βουλευτής της Κουηνσλάνδης κ. Δημήτριος Φούρας (τσιριγωτάγαμπρος, γιατί έχει παντρευτεί την Μαρία Κεντρική από τα Φράτσια) εξελέγη πρόεδρος της Πολιτειακής Βουλής της Κουηνσλάνδης. Η Βουλή της Κουηνσλάνδης, όπως είναι γνωστό, είναι η μόνη Βουλή της Αυστραλίας που δεν έχει Γερουσία. Ο κ. Φούρας είναι 53 ετών και έχει τρία παιδιά και έχει εκλεγεί βουλευτής και παλαιότερα, είναι δε αδελφός του κ. Ανδρέα Φούρα, βουλευτή του Ελληνικού Κοινοβουλίου και πρώην Νομάρχη Πειραιά. Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει, γιατί ένας ακόμη απόδημος που έχει σχέση με τα Κύθηρα γίνεται αφορμή να ακούγεται το νησί μας.

ΤΕΡΑΣΤΙΑ Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ

Ένας αγώνας που δικαιώνεται στο κληροδότημα Μ. Στάη

Μετά την άμεση αντίδραση του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και το κύριο άρθρο της «Κ.Ι.» με τίτλο «ΟΧΙ, ΚΥΡΙΟΙ!» του Ιανουαρίου 1990, το Πανεπιστήμιο Αθηνών υποχρεώθηκε να αναθεωρήσει την αρχική του θέση και να δώσει μια λύση στο θέμα των πόρων των υποτροφιών του κληροδοτήματος «ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ». Έτσι, πιθανότατα, με τα νέα δεδομένα το κληροδότημα θα εισπράττει από το Πανεπιστήμιο αντί των 10 περίπου εκατομ. δρχ. που εισέπραττε σήμερα από ενοίκια το χρόνο, 25 περίπου εκατομμύρια. Με βάση αυτά τα δεδομένα θα πρέπει -και αυτό θα το περιμένουμε σύντομα- όχι μόνο να μη μειωθούν τα χρήματα αλλά αντίθετα και οι υπότροφοι να αυξηθούν και τα ποσά των υποτροφιών.

Οι Πίττες στην Αθήνα



Στη γιορτή από την κοπή της πίτας του συλλόγου των Κητάτων «ΚΥΤΙΑ».

Στις 31/1 ήταν η Πίττα της Αδελφότητας στον Πειραιά, όπου σε μια πολύ ζεστή ατμόσφαιρα παραβρέθηκε και ο συμπατριώτης μας Πρεσβευτής των Ηνωμ. Πολιτειών στην Αθήνα, κ. Σωτήρχος με τη σύζυγό του, καθώς επίσης και ο Δήμαρχος Πειραιά κ. Γεωργ. Στρατηγός. Την επομένη, ο κ. Σωτήρ-

χος παρέστη στη λειτουργία στην Αγία Τριάδα του Πειραιά. Στις 14/1 έκοψε η «Πορτοκαλιά» την Πίττα της Αδελφότητας και την ίδια μέρα το Σωματείο του Αλίμου. Στις 17/1 ο Συνδέσμος, ενώ στις 20/1 η «Μυρτιά» στην Αδελφότητα και η Ένωση των Απανταχού Αντι-κυθηρίων.

Ο Πρέσβης κ. Μιχ. Σωτήρχος έκοψε την Πίττα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Στην αίθουσα «Αιγαίο» του πολυτελούς Ξενοδοχείου «Ledra Marriott» έγινε την Τετάρτη 17 Ιανουαρίου η συγκέντρωση των μελών του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών για τον εορτασμό του καινούριου χρόνου. Τη γιορτή ετίμησε με την

παρουσία του ο συμπατριώτης μας Πρεσβευτής των Η.Π.Α. κ. Μιχ. Σωτήρχος, που έκοψε και την πρωτοχρονιάτικη Πίττα. Παρά τα περιοριστικά μέτρα της κυκλοφορίας η προσέλευση θεωρείται ικανοποιητική. Η τύχη εφέτος ευλόγησε την κ. Μαρ. Στρατηγού που βρήκε το χρυσό αναμνηστικό.

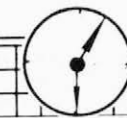
Στην εκδήλωση αυτή εμφανίστηκε και το χορευτικό συγκρότημα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, ενώ κυθηραϊκούς σκοπούς έπαιξε η ορχήστρα Γιάννη Σπιθέα.

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

Kytherians, being great advocates of tradition, faithfully follow the ritual of the blessing and cutting of the New Year Pitta every January of every new year. Accordingly, this month we have many social events to report. The Kytherian Syndesmos invited its members and friends to an evening at the Ledra Marriott Hotel in Athens. In a more informal manner, the Kytherian Brotherhood of Piraeus organised its function at its own centre, and the arrival of the U.S. Ambassador, Mr. Michael Sotirhos accompanied by his gracious wife, certainly made the event a very special and memorable one for all the Kytherians there. The numbers were so great they spilled out into the corridor and down the two flights of stairs, all eager to hear the words that the Ambassador would have to say.

(συνέχεια στη σελ. 3)



ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΜΙΑΣ ΟΛΟΚΛΗΡΗΣ ΔΕΚΑΕΤΙΑΣ

Κύθηρα 1980-1989

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

βρει τη δυνατότητα να περισώσει την κυθηραϊκή παράδοση, να διατηρήσει την πολιτιστική του κληρονομιά αιώνων, να διασώσει πολύτιμο αρχαιολογικό υλικό, να συντηρήσει ένα κτίριο γι' αυτό, να επεκτείνει ένα Μουσείο, να στελεχωσει ένα Επαρχείο, να γεφυρώσει το χάσμα ανάμεσα σ' αυτούς που βρίσκονται στη γη του και σ' αυτούς που έφυγαν. Και τέλος-τέλος να κλειδώσει την πόρτα του τοπικισμού και να γλυτώσει το κάψιμο του Τσιρίγου, που και αυτό έγινε σ' αυτή τη δεκαετία. Κι ακόμα η έλλειψη έργων τουριστικής υποδομής και η αδυναμία τουριστικής απορρόφησης σε συνδυασμό με τα συγκοινωνιακά προβλήματα (Λιμανιού, Αεροδρομίου, Ακτοπλοΐας - για τα οποία αρκετό μελάνι χύθηκε στη δεκαετία που πέρασε) κράτησαν το Τσιρίγο (μοναδική εξαίρεση στην Ελλάδα) μακριά από τη σημερινή απογοητευτική τουριστική εμφάνιση του ελληνικού νησιωτικού χώρου (ουδέν κακόν αμιγές καλού).

Στο τέλος της δεκαετίας του '80, παρά την «Ελευθέρωση του Σκλαβείου» και την κατασκευή του «Συμβόλου του Απόδημου Τσιριγώτη» οι Κυθηριοί ΔΕΝ είναι περισσότερο ενωμένοι από ποτέ. Οι «αποστάσεις» εξακολουθούν να υπάρχουν και στον κυθηραϊκό χώρο αλλά και μεταξύ των τριών πλευρών του τριγώνου (Κύθηρα - Παροικία Αθήνας - Απόδημοι), που παίρνουν επικίνδυνες προεκτάσεις, που δυστυχώς δεν είναι ΜΟΝΟ πολιτικές αλλά και σωματειακές και προσωπικές ακόμη.

Συμπερασματικά, η τύχη ευνόησε τους Κυθηριούς στη δεκαετία που πέρασε. Οι Κυθηριοί δεν ευνόησαν την τύχη τους. Ο Τσιριγώτης, όσο κι αν αυτό πικραίνει πολλούς, δεν κατάφερε στη δεκαετία αυτή να συνυπάρξει με τον ίδιο του τον ΕΑΥΤΟ. Αυτό είναι ίσως το μοναδικό σημείο της αποτυχίας του και ίσως αυτό αποτελεί μια πρόκληση για την επόμενη δεκαετία.

Οι φωτογραφίες-μνημεία της «Κυθ. Ιδέας»

από τον Βικτωρα Πανάρετο

Στην εφημερίδα «Κυθηραϊκή Ιδέα» του Ιανουαρίου 1990 και στη σελίδα 9 δημοσιεύθηκαν δύο φωτογραφίες: η πρώτη έχει μια πινακίδα και γράφει: ΤΟΠΟΣ ΔΑΚΡΥΩΝ ΧΑΡΑΣ ΚΑΙ ΛΥΠΗΣ ΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΠΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1908· η δεύτερη μια πινακίδα τοποθετημένη μπροστά σε ένα δένδρο που σχεδόν τη σκεπάζει. Επειδή πολλοί σήμερα δεν γνωρίζουν την ιστορία των πινακίδων αυτών, γράφω τα εξής: Οι δύο αυτές πινακίδες βρίσκονται κάτω από την κερατιά (δένδρο αιώνων) στο δρόμο Ποταμού - Αγίας Πελαγίας και ακριβώς απέναντι στο μέρος που στρίβει ο δρόμος για τα Κουφάρικα· είναι πριν φθάσουμε στο δρόμο του Αγ. Ιωάννου στα «σανίδια». Τις πινακίδες αυτές τοποθέτησε προ 50 ετών ο μεγάλος ανθρωπιστής του Ποταμού Νικόλαος Αναστασίου Κορωνάιος στο ιστορικό αυτό δένδρο, διότι μέχρι εκεί σχεδόν έφθανε τότε (το 1908) ο αμαξιτός δρόμος Ποταμού - Αγ. Πελαγίας, και στο δένδρο αυτό κατευόδιαν τους συγγενείς και γνωστούς των που έφευγαν για μετανάστευση ή καλωσόριζαν τους ερχόμενους στο Νησί, ύστερα από χρόνια μετανάστες από το εξωτερικό. Εκεί ειδίδετο ο τραγικός χαιρετισμός με σπαρακτικά κλάματα, ιδίως των μητέρων που αποχαιρετούσαν τα παιδιά τους ή το καλωσόρισμα με δάκρυα χαράς των μεταναστών που έρχονταν.

Τον Νικ. Αναστασίου Κορωνάιο ονόμασαν τότε (1941) «Αγαθοεργό», γιατί συνεχώς εργαζόταν με ένα φτυάρι και ένα κασμά, σε έργα κοινής ωφελείας: έμενε στον Πειραιά με την οικογένειά του, αλλά στην Κατοχή το 1941 άφησε στον Πειραιά την εργασία του και κατοίκησε στον Ποταμό στο πατρικό του σπίτι στα Παναρωτιάνικα (Κάτω Χωρίο) που έμενε μέχρι του θανάτου του ο πατέρας του Παπαναστάσης Κορωνάιος -Σαλάβαρης- και είχε ενορία τον Άγιδο Γιάννη κάτω από την πλατεία Ποταμού. Τότε, περί το (1900) ο Ποταμός είχε επτά ενορίες με ισάριθμους ιερείς. Γενικά τις ιστορίες του Ποταμού έχω δημοσιεύσει σε συνέχειες στην εφημερίδα «Φωνή των Κυθήρων» του μακαρίτη Άρη Τσιτσιλία από 1973 ως 1985. Ο εν λόγω Νικόλαος Αναστ. Κορωνάιος απεβίωσε τον Ιούλιο του 1969 σε ηλικία 82 ετών· ήτο γαμβρός επ' αδελφή του μεγάλου ευεργέτου των Κυθήρων και κατασκευαστού του λιμενοβραχίονος Αγίας Πελαγίας Παναγιώτη Κορωνάιο -Πουλάκη- και θείος του βουλευτού επικρατείας Τζάν Κορωνάιο - Πουλάκη.

Η κερατιά αυτή, επειδή ευρίσκετο στο ξάγναντο, μπροστά στο βοριά, είχε πάθει μεγάλη κλίση και κόντεβε να ξεραθεί, αλλά την ίδια εποχή (1941) της έκαμε ο ίδιος Ν. Αναστ. Κορωνάιος τσιμεντένιο περίγυρο και το δένδρο αναζωογονήθη και διατηρείται σήμερα καταπράσινο και ζωντανό.

Ο άνθρωπος αυτός, εκτός των άλλων, είχε κάμει στην περιοχή Ποταμού άνω από 25 τσιμεντένιους πάγγους (καθίσματα) και εις όλους είχε εντοχίσει μεταλλικές πινακίδες εις μνήμην διαφόρων κατοίκων της περιοχής. Ο ίδιος έκαμε καλντιρίμι το χωματόδρομο από το μαγαζί του Ατζάτου στον Ποταμό μέχρι το σπίτι του Σωτηράκου κοντά στο πηγάδι «μυρτίδι»· έχω δε στο Αρχείο μου σχετικές αναμνηστικές φωτογραφίες. Υπήρξε επί χρόνια εκκλησιαστικός επίτροπος και ψάλτης στην Ιλαριώτισσα και κοινοτικός σύμβουλος Ποταμού· είχε ευπρεπίσει τότε και το νεκροταφείο Ποταμού, που ευρίσκετο εις αγρίαν κατάσταση. Ποτέ δε, σε κανένα έργο του, δεν είχε βάλει το όνομά του και επειδή έχει ιστορική σχέση κάτι ακόμη, σημειώνω ότι στη «Φωνή των Κυθήρων» έχει γράψει για ποιο λόγο είχα ασπρίσει ένα μεγάλο βράχο στη δεξιά πλευρά της αγκάλης της Φυρρής Άμμου Αγίας Πελαγίας. Εκεί το 1890 περίπου, σύμφωνα με την κυθηραϊκή επετηρίδα του Σπ. Στάθη, ο τότε δήμαρχος Ποταμού Τζίτζιλιος είχε ποντίσει τους πρώτους βράχους για να γίνει λιμάνι σύμφωνα με την υπόδειξη που είχε προ πολλών ετών κάμει ο τότε Άγγλος διοικητής της Νήσου Μάκφελ και γι' αυτό έκτισαν εκεί κοντά ένα κοινοτικό κτίσμα και το πηγάδι.

«Κι αν κοιμηθείς στα Κύθηρα»

"νήδυμος ύπνος"

Κι αν κοιμηθείς στα Κύθηρα θα νιώσεις τη γαλήνη θα δεις και ονειρο γλυκό, κάποια θεά το δίνει. Και τονειρο στο υπνο σου νανούρισμα θα γίνει στο ξύπνιο σου απόχρος και γλυκά, που δε σβήνει.

Κάθε γιαλός το γέλιο του με μουσική χαρίζει, κάθε βουνό το άρωμα για σένα ξανεμίζει και τα πουλιά σου κελαιδούν, γλυκά σε νανουρίζουν και οι νύμφες με οράματα τον ύπνο σου φωτίζουν.

και θα χαρής αληθινά στα Κύθηρα τα θεία γέλιο, χαρά και έρωτα με θεία παρουσία στον ύπνο και στον ξύπνο σου και δίχως σκοτοδίνη και ζωντανός, μα και νεκρός θα ζεις με τη γαλήνη

και τι και τι αν αν ζω άλλον κι αλλού θε να πεθάνω με σκλάβωσε η μοίρα μου και τώρα τι να κάμω; όμως το θέλω να ταφώ στα Κύθηρα τα θεία και πεθαμένος για να ζω γαλήνια αθανασία.

Αν κοιμηθείς στα Κύθηρα, θε νάβρης τη γαλήνη, τόξο ουράνιο θα φανει και γίνεται ειρήνη, πάντα γαλήνια θε να ζης και πας με "ευθανασία" απ τη ζωή στο θάνατο με θεία συνοδεία.

Βρεττός Τριάρης

Ας πάμε πάλι κατά κει στα Κύθηρα τα θεία και πεθαμένος θε να ζεις τη θεία παρουσία
"PAX OMNIBUS"
B.T.

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο...

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΤΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ «ΙΟΝΙΟΝ»
ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ



ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
ΚΟΥΡΤΙΝΟΕΥΛΑ
Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτή Θεμιστοκλέους 8, -Φρεαττύδα - Πειραιά
Τηλ.: 4527107

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

FRATSIA Ltd.
TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά
Εσωτερικού - Εξωτερικού
Κρουαζιέρες

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά
Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4527.678
Τίχ. 241102 MARS - Fax: 4531927

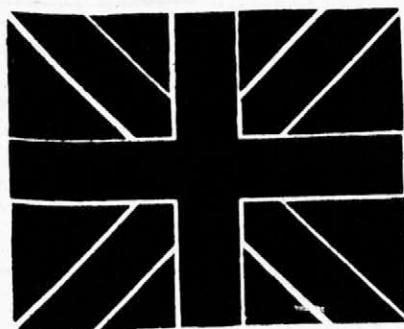
Για την Ευρώπη του '92

η ξένη γλώσσα

είναι απαραίτητη

ΜΑΘΕ ΤΩΡΑ
ΑΓΓΛΙΚΑ

- ΤΜΗΜΑΤΑ ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ
- ΕΙΔΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ



Ε. ΜΕΓΑΛΟΘΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΝΑΚΟΥ

ΦΑΕΘΟΝΤΟΣ 40 - ΚΥΨΕΛΗ - ΤΗΛ. 8673.000

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθήρων 0735/31.481



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 993.0540

ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

ΕΥΣΤΕΦΑΝΟΣ ΚΥΘΕΡΕΙΑ

υπό Μιχ. Κ. Πετροχειλίου

Το γιατί οι ξένοι χάριν της Αφροδίτης ύμνησαν το νησί μας, με κάνει στο σημερινό χρονογράφημα μου να συζητήσω μια άποψη. Για μένα είναι μια πετριά στα ήσυχα νερά. Ισως είναι κι άσκοπο να την πω, μα μια και μούλθε στη σκέψη γιατί να μην το κάνω; Αν πέφτω έξω εγώ θα πάρω την κατακραυγή.

Χαρακτηρίζουμε ΟΥΡΑΝΙΑ την Αφροδίτη μας, ιδιότητα με την οποία πέρασε και σ' άλλες πόλεις όπως στ Αργος, Σικυώνα κ.λ.π. που και είναι το σωστό σύμφωνα με τον Πασανία κι όλους τους σοβαρούς μελετητές του χαρακτήρα με τον οποίο κατά τόπους ελατρεύθη, το κατέδειξε άλλωστε η εμπεριστατωμένη και καθ' όλα τα σημεία αξιόλογη και ωραία ανθολόγηση στο θέμα του ποιητή Π. ΦΥΛΛΗ, όμως είναι άραγε προς το συμφέρον μας, αφού οι τωρινοί πια έπαινοι της προέρχονται από ξένους με τελείως διαφορετική της δικιάς μας νοοτροπίας;

Η Αφροδίτη που μετράει γι αυτούς είναι η φιλομενίδης και πολυπόθητη ΠΑΝΔΗΜΗ. Και ακόμα κάτι, ούτε αυτή αλλά η VENUS TON Λατίνων. Και η VENUS δεν είναι εκείνη που υμνεί ο Ομηρικός στην Αφροδίτη ύμνος "Χρυσοστέφανη, γλυκερά πανώρια κόρη των Κυθήρων που τ' ακρότειχα όλης της Κύπρου ορίζεις..." αλλά σύμφωνα με την μυθολογία των Ρωμαίων μια άλλη θεότητα που πέρασε από πολλά είδη λατρείας μέχρι τούτοι να παραδεχτούν τις Ελληνικές αντιλήψεις.

Ο Αλέξης Πιρόν (1689-1773) σ' ένα του ποίημα "Το Φωτόριο" (μετάφρασή μου έχω δημοσιεύσει στην "ΙΟΝΙΟ ΗΧΩ") μιλά για δυο θεότητες των Κυθήρων, της μιας φοβερής και καταχθόνιας, εχθρικής στο γένος των ανθρώπων και της άλλης, ιδρυτριάς των Κυθήρων, που αγρυπνά για την ευτυχία τους, γιομάτη θέλητρα, άξιας της ευγνωμοσύνης μας, αλλά η περιγραφή τους δεν είναι τίποτε άλλο από τις φαντασίες ενός ποιήματος.

Η μυθολογία των Λατίνων, την εδέχονταν αρχικά σαν θεά του θανάτου και των νεκρών, στο δε ιερό της Ρώμης VENUS LUBENTINA, φυλάσσονταν τα αναγκαία σκεύη (μακάβρια, όπως σήμερα θα τα χαρακτηρίζαμε) για το σκοπό αυτό. Κατόπιν, όμως οι ποιητές τους την επικαλούνταν σαν προστάτιδα της ευφορίας των κήπων και τη γιόρταζαν την πρώτη ημέρα της άνοιξης τους δηλ. την 1η Απριλίου.

Ετσι, η VENUS έσβησε θα λέγαμε τις παλιές της διακρίσεις. Το τόσο σημαντικό επίθετο (προσωνυμία) ΟΥΡΑΝΙΑ, που έκλεινε μεγαλείον σκέψης και λάμψης (ΕΥΣΤΕΦΑΝΟΣ) στην εκδημοκρατικοποίηση που το έφθασαν της δίνονταν τώρα σαν έστελνε ευνοϊκούς για τους ναύτες καιρούς, αφού κατά τον Λουκρήτιο, όταν η θεά επρόβαλε "οι άνεμοι έπαυσαν, ο ουρανός έχυνε χειμάρρους από φώς και τα θαλάσσια κύματα χαμογελούσαν"

Ισως να τους φαίνεται αναχρονιστικό, όμως και μια πρόσθετη παρατήρηση: αφού η αλήθεια ζητείται ψηλαφητά. Κατά το γνωμικό "ουδείς δεκτός εις την πατρίδα του" το πρώτο επιθετικό δείγμα κατά της θεάς το έδωσε ο μεγάλος μας ποιητής ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ. Δεν την ανέφερε σε στίχους του (πιθανόν ακόμη και σε εκείνους που δεν διεσώθηκαν), αλλά αναφέρθηκε απ ευθείας "Γάμε θεών λαμπρότατε"

Τι να πούμε; όλα καταντούν "Ξερόφυλλα", και το λαμπρό διάδημα της αριστοκράτισσας θεάς, που φωταύγαζε παντού στα διαστήματα, πήρε την κάτω βόλτα των όμοιων της σύγχρονων γαλαξοαίματων.

Χρειάζεται όμως κάτι ακόμα να συμπληρώσουμε στο χρονογράφημά μας. Το είδος του χρονογραφήματος σαν λογοτεχνικό κείμενο (το πλάσαρισε ο Βυζαντινός Ιωάννης Μαλάλας τον 6ο αιώνα) δεν του δίνει το δικαίωμα να μάχεται, αλλά να εκθέτει μερικές αντιθέσεις απλώς σε ότι καθημερινά σχολιάζεται, και τούτες με καλωσύνη και χιούμορ. Συμφιλιώνει δηλαδή προς την αλήθεια.

Ετσι, ας θυμηθούμε τώρα, πως στην οροφή της Καπέλλα σιελίνα του Βατικανού ο μεγαλοφυέστερος καλλιτέχνης του κόσμου εζωγράφησε τις Σίβυλλες και Εφηβους του καθώς και τα κορμιά των προσώπων της δεύτερης παρουσίας γυνά. Το γεγονός όμως δεν ομιβιβάζονταν με τον ιερό χώρο του παρεκλήσιου κι ο Πάπας σε λίγο διέταξε και τα εκάλυψαν. Κανείς δεν διαμαρτυρήθηκε. ο χώρος νίκησε.

Στο Τσιρίγιο κι όπου λατρεύθη σαν Ουράνια η θεά, συνέβη το αντίθετο. Σιγά-σιγά απέβαλαν τα φορέματα της και την εγύμνωσαν. Αντί του χώρου νίκησε η νεώτερη διάθεση του κοινού (εποχή).

Αλλά και ένα τελευταίο ερώτημα. Ο απλοϊκός κάτοικος του νησιού- η ψυχή του βράχου του επι εξακόσια χρόνια εγλυκάνθη από τα θαύματα της Μυρτιδιώτισσας. Μπορούμε για το τώρα να μη λέμε το νησί "νησί της Μυρτιδιώτισσας;" η το αμφισβητούμε;

Στην Τεσσοχόβα της Πολωνίας υπάρχει η πιό αδελφική εικόνα της Μυρτιδιώτισσας μας, η γνωστή σε όλο τον κόσμο "Μαύρη Παναγία" που με τα θαύματά της κρατεί τον ευφυή Πολωνικό λαό δεμένο σ'όσο σφιχτά μαζί της, ώστε να βγει και Πάπας Πολωνός, και να κρατεί κατάκλειστα τα αυτιά στις τόσες θρησκείες, που από την εποχή του Νίτσε με τον "υπεράνθρωπο" και δώθε σερβίρονται.

Αυτή λοιπόν η τάλε κουάλε ομοιά της, η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΜΑΣ κάνει τις Τσιριγιώτισσες ν' απαντούν για όμορφες παλιές θεές, με το "όρεξη έχεις για ξυνά φασόλια φ"

Γαλλική Φιλολογία και Κύθηρα

Πίνακες του Βαττώ:

L'embarquement pour l'île de Cythère (le Pélerinage à l'Isle de Cythère). Paris, Louvre.

3.Η επιβίβαση για το νησί Κύθηρα (το ταξίδι για προσκύνημα στο νησί των Κυθήρων). Παρίσι, Λούβρο.

Γράφει η φοιτήτρια της Γαλλικής Φιλολογίας Άννα Κοντολέων

-(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Στην πραγματικότητα τα διάφορα ζευγάρια που εικονίζονται σ' αυτόν τον πίνακα (για τα οποία μιλήσαμε στο προηγούμενο), αποτελούν συνεχόμενα επεισόδια ενός «ψυχολογικού περάσματος», το οποίο εκφράζεται σύμφωνα με τα μεσαιωνικά πρότυπα, δηλαδή: στερογενής θεώρηση του τοπίου όπου συνυπάρχουν αριστοκρατικά στοιχεία, αγάλματα, μαρμάρινα βάθρα κλπ., αλλά και αγροτικά στοιχεία, όπως το μικρό χωριό πάνω στο βράχο κλπ., τέλος η θάλασσα με τις ασημένιες ανταύγιες και τα βουνά που ξεσηδούν σαν από ένα μακρινό όνειρο.

Για τον Tolnay τα δεσμά της αγάπης παρουσιάζουν μια ανάλογη εξέλιξη μ' αυτή που συναντά κανείς αν παρατηρήσει τη σύνθεση. Πιο αναλυτικά: πεποίθηση, συναίνεση, απόλυτη συμφωνία με βάση το τρίπτυχο των αρχαίων: πειθώ - χίμαιρα - πόθος. Συνολικά πρόκειται για τον εορτασμό της ικανότητας της αγάπης. Ο ιστορικός σκέφτεται ότι το άγαλμα της Αφροδίτης είναι «ζωντανό» στην πραγματικότητα και ότι τα κλειστά βλέφαρά της φανερώουν ότι ψάχνει την ηδονή. Ο Βάκχος και ο Έρωτας είναι συνδεδεμένοι με αυτή την κατάσταση χάρη στα προσόντα τους. Γι' αυτό το λόγο ένα δέρμα πάνθηρα και μια φαρέτρα με τόξα στολίζουν τη θεά. Οι μικροί έρωτες που περιπλανιούνται και που και αυτοί κρατούν τόξα συμβολίζουν τη φωτιά του πάθους και επί-

σης η βάρκα που έχει σχήμα κρεβατιού μαζί με τον κόκκινο μεταξωτό ουρανό του. Η πύμνη με σχήμα σειρήνας στεφανωμένης μ' ένα όστρακο, που είναι σύμβολο της γυναικείας στυγίας, και ο σάτυρος σύμβολο της ανδρικής δύναμης. Παρ' όλα αυτά, αν ο Βαττώ θυμάται το τυπικό μερικών κλειστών κύκλων της Αντιβασιλείας, των οποίων τα μέλη μαζεύνονταν για να καλλιεργήσουν την ποιητική ευχαρίστηση της αγάπης, έχοντας σαν πρότυπο τον «κώδικα των Κυθήρων», φαίνεται ότι ο σκοπός του ξεπερνάει την περιγραφή αυτών των ευγενικών παιχνιδιών. Αυτός αντιπαράβει μια εφήμερη αξία στη σκηνή, δίνοντας στην άνοιξη τα ζεστά χρώματα του φθινοπώρου και στην αυγή τα χρώματα του ηλιοβασιλέματος. Αυτά εξηγούν τη «μουσική έλξη» για την οποία μιλούν οι αδελφοί Γκονκούρ, ο ζωγράφος Deroy και άλλοι, που βλέπουν μια ρομαντική μελαγχολία. Σύμφωνα με τον Tolnay, το πραγματικό έργο του ζωγράφου θα ήταν η



παρουσίαζε την ύπαρξη της γης μέσα στον κύκλο του σύμμετρου, υπονοώντας τη συνεχή εναλλαγή, κι όλα αυτά χάρη στην κινητικότητα του έργου.

Σύμφωνα πάλι με τον Levey δεν πρόκειται για επιβίβαση προς το νησί των Κυθήρων, αλλά για τα ίδια τα Κύθηρα, αφού το άγαλμα της Αφροδίτης είναι περιτριγυρισμένο από τριαντάφυλλα (σύμβολο των ερωτευμένων) και αφού κανένα άλλο νησί δεν φαίνεται στον ορίζοντα και τέλος ο μελαγχολικός τόνος της σκηνής φανερώνει ότι το προσκύνημα τελείωσε και οι προσκυνητές ετοιμάζονται να φύγουν. Επίσης το πλοίο με το σχήμα κρεβατιού συμβολίζει ότι παρ' όλο που φεύγουν από το νησί, το πάθος τους δεν σβήνει. Για τον Levey το πραγματικό θέμα του πίνακα είναι το αδυσώπητο του χρόνου, θέμα που συχνά συναντάμε στον Βαττώ.

(Συνεχίζεται)

Βιογραφία του αξέχαστου Νικολάου Λουράντου

Όπως είναι γνωστό κυκλοφόρησε το βιβλίο που είχε σχετικά αναφερθεί η «Κ.Ι.» για τον αξέχαστο Νικόλαο Λουράντο, μεγάλο ευεργέτη του νησιού μας αλλά και των αποδήμων μας, αφού στο όνομά του υπάρχει σήμερα η έδρα της Νεοελληνικής Γλώσσας στο Πανεπιστήμιο του Σύνδε. Το βιβλίο αυτό είναι γραμμένο από την Jean Michalides (βιβλιοθηκονόμο και δημοσιογράφο) και αποτελεί ένα πραγματικό πορτραίτο του μπάρμπα Νίκου Λουράντου "Portrait of Uncle Nick". Είναι γραμμένο στην Αγγλική και αποτελείται από 135 σελίδες μικρού μεγέθους με πολλές σημειώσεις και πλούσια

βιβλιογραφία. Χωρίζεται δε σε τρία βασικά μέρη:

- α) Το μεγάλο ξεκίνημα
- β) Τα πολυάσχολα χρόνια
- γ) Τα χρυσά χρόνια.

Απόσπασμα από το βιβλίο: «Ο Νικόλαος Λουράντος έφθασε στην Αυστραλία το 1908, ένας φτωχός δεκαοχτάχρονος μετανάστης από τα μικρά Κύθηρα. Αν και του ήταν αδύνατο να μιλήσει αγγλικά, είχε θάρρος, ανεξαρτησία και μια σιδερένια θέληση για επιτυχία...»

Η «Κ.Ι.» σύντομα θα δημοσιεύσει αυτή την ιστορία σε συνέχειες και πιθανόν παράλληλα θα μεταφράσει αυτή την τόσο ενδιαφέρουσα ζωή στα ελληνικά.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομόνοιας)
Τηλ. 5249.973

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633

Το νέο βιβλίο του Δ. Κουλεντιανού και στα γαλλικά

Τη νέα ποιητική συλλογή «ΒΙΟΛΕΤΤΕΣ & ΣΤΙΛΕΤΑ» του συμπατριώτη μας ποιητή κ. Διονύση Κουλεντιανού μετέφρασε στα Γαλλικά ο Ελληνοιστής κ. Γκαστόν-Ανρύ Ωρρέρ.

Αντίγραφο της μετάφρασης έχει καταταθεί στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, στο Γαλλικό Ινστιτούτο και σε άλλες Βιβλιοθήκες. Πιθανόν μελλοντικά να κυκλοφορήσει και σε βιβλίο για το Εξωτερικό, που μιλιέται αυτή η κατ' εσχολήν γλώσσα των Γραμμάτων.

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλεκτρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης - Φωτογραφικά Δώρα - Καλλυντικά - Τουριστικά είδη κλπ.
Στο γνωστό στους Κυθηριούς συμπατριώτες μας κατάστημα «ΦΩΤΟΥΛΑ»



Πλούσια ποικιλία σε Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
(Πλατεία)
Τηλ. 31023

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!
ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!
ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ
Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873
ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



Περίληψη προκηρύξεως

Περίληψη προκηρύξεως

Πού το πάμε;

του Γιώργου Λευθέρη

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί τέσσερις (4) υποτροφίες, για το Πανεπιστημιακό έτος 1989-90, από τα έσοδα του Κληροδοτήματος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους νέους ή νέες, πτυχιούχους οποιασδήποτε Σχολής, οι οποίοι κατά την κρίση της Συγκλήτου θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευτούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαιδευση τους, προτιμωμένων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευτούν στις Φυσικομαθηματικές Επιστήμες.

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δεκαπέντε (15) υποτροφίες, για το Πανεπιστημιακό έτος 1989-90, από τα έσοδα του Κληροδοτήματος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους νέους ή νέες, πρωτοετείς φοιτητές, κατά τη βαθμολογική σειρά εισαγωγής τους σε οποιαδήποτε Σχολή Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμωμένων των εισαγομένων στις Φυσικομαθηματικές Σχολές.

Καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

α) Κατά πρώτο λόγο, αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

β) Κατά δεύτερο λόγο, εκείνοι των οποίων και οι δύο γονείς γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

γ) Κατά τρίτο, εκείνοι των οποίων ο ένας από τους δύο γονείς γεννήθηκε στα Κύθηρα.

Το ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε 14.000 δραχμές το μήνα. Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (Κεντρικό Κτήριο), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής προσκλήσεως στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με ορισμένα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Διεύθυνση Κληροδοτημάτων, Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων, Σταδίου και Χρήστου Λαδά 6.

Αθήνα, 14/12/80

Ο Πρύτανης
Μιχ. Π. Σταθόπουλος

Αθήνα, 14/12/80

Ο Πρύτανης
Μιχ. Π. Σταθόπουλος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

της Κοιν. Ποταμού
για τους μαθητές
Β' Λυκείου

Η εορτή των Τριών Ιεραρχών στο Γυμνάσιο

Με μεγάλη επισημότητα πραγματοποιήθηκε και φέτος στον μητροπολιτικό ναό στη Χώρα η εορτή της παιδείας και των Τριών Ιεραρχών. Παράλληλα έγινε και επίσημο μνημόσυνο των Ιδρυτών και μεγάλων Ευεργετών του Γυμνασίου.

Επεκτείνεται το Γυμνάσιο;

Πληροφορηθήκαμε πως πριν λίγες μέρες έφθασαν στο Γυμνάσιο-Λύκειο μηχανικοί του υπουργείου Παιδείας, προφανώς για το θέμα της επέκτασης του σχολικού κτιρίου. Καίριος ήταν.



παιδική στήλη

ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

	1	2	3	4	5	6	7
1							
2							
3							
4							
5							
6							

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- Μεγάλο χωριό του νησιού μας που γίνεται το παζάρι.
- Αρχικά του Στρατού μας.
- Τουριστικός Οργανισμός.
- Γυναικείο όνομα.
- Τόκος χωρίς το -ος
- Χωριουδάκι μικρό της δυτικής πλευράς του νησιού μας ανάποδα.

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΩΣ

- Σύνδεσμος υδρεύσεως του βόρειου τμήματος του νησιού μας.
- Λογικό της Τράπεζας Ελλάδος.
- Λέγεται το πάνω πόδι στο Τσιρίγιο.
- Όμορφο χωριό του νησιού μας ονομασιό για τη γιορτή του κρασιού.
- Επώδυνη επωνυμία: θα. Τα δυο αρχικά του Κοιμητηρίου Ορίλου.
- Παραγωγική περιοχή στη Αγία Αναστασία, κοντά στον Καραβά.
- Στο επόμενο η λύση.

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΙΑ

ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ
ΚΥΨΕΛΗ, ΤΗΛ. 8659.713

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

Πού είσαι, μωρέ πατριώτη, κι έχω ένα σωρό πράγματα να κουβεντιάσω μαζί σου; Αυτό τον καιρό ο κόσμος ζουρλάθηκε και δεν ξέρει ίντα να γενεί με την πολύ ελευθερία που φυσά στα μπατζάκια του.

Δίκιο έχεις γείτονα, αλλά μη νομίζεις πως κι εγώ δεν είμαι προβληματισμένος με τις αναπάντεχες εξελίξεις «εντός κι εκτός των τειχών», αν και ταξιδεύοντας έβλεπα ότι ερχόντουσαν, δεν το περίμενα όμως τόσο γρήγορα και τόσο δραματικά. Εδώ όμως που μερδεύομαι ακόμα περισσότερο είναι με του δικού μας του λαού τ' ακροβατικά φερσίματα.

Κοίτα να δεις, πατριώτη, δεν είναι δα και τόσο δραματικά τα πράγματα. Εμείς οι Έλληνες πάντα είχαμε μια παράξενη τρελλάρα, η οποία πότε μας έβγαине σε καλό και πότε σε κακό. Ούτε ποτέ σκοτιζαμε το μυαλό μας, τουλάχιστο οι νεοέλληνες, με βαθειά νοήματα, κι ας έχουμε βγάλει τόσους φιλόσοφους και ποιητές. Αλλά για πες μου το άλλο, πατριώτη, σαν κοσμογυρισμένος άνθρωπος που είσαι. Τι γίνεται με κείνες τις χώρες που χρόνια και χρόνια θέριευε το δικό του εργάτη, πώς γίνεται τώρα οι δικό του στρατιώτες, με τα δικά του όπλα και τανκς να τον ποδοπατούν και να τον σκοτώνουν; Κι ακόμα, πώς γίνεται οι εντός των δικών μας τειχών, οπαδοί αυτών των αποτυχημένων δοξασιών, να επιμένουν ακόμα να περάσουν έμμεσα ή άμεσα αυτές τις φαλιρισμένες θεωρίες, έστω και σε κάποια παραλλαγή τους;

Βλέπεις, γείτονα, πως δεν παρακολουθείς από κοντά τα πράγματα; Τώρα όλοι αυτοί οι άρχοντες των κόκκινων κοπαδιών μας λένε ότι αυτά που πίστευαν και λιβάνιζαν τόσα χρόνια ήταν παράσιτα, λαθεμένα. Τώρα λέει θα φανεί στον ορίζοντα ο πραγματικός σοσιαλισμός... Κατάλαβες, γείτονα;

Όχι, δεν κατάλαβα, πατριώτη, γέρασα βλέπεις και τέτοια αρπαχτά νοήματα δεν μπορώ να τα πιάσω... Αλλά για πες μου κάτι άλλο τώρα. Οι καινούργιοι δικό μας κυβερνήτες αυτό τον καιρό μας λένε πως τα ταμεία του κράτους άδειασαν, ότι φτωχίναμε απότομα, ότι μαύρες μέρες έρχονται και πως και καλά πρέπει να σφίξουμε τα ζωνάρια μας. Εγώ όμως, πατριώτη, βλέπω τα μαγαζιά γεμάτα από κάθε λογής καλούδια, φαγώσιμα, τροπικά εισαγόμενα φρούτα, στις γιορτές που πέρασαν εδίνοντο διάφορα ρεβεγιόν με πανάκριβα φαγητά και εισαγόμενα πανάκριβα ποτά, τα ελληνικά πια κανείς δεν τα καταδέχεται, βλέπω ολούθε καινούργια αυτοκίνητα, κοσμήματα, ακριβές γυναικείες τουαλέτες, ταξίδια στο εξωτερικό, πού είναι, λοιπόν, πατριώτη η φτώχεια και η ανέχεια; Για εξήγησέ μου σε παρακαλώ, γιατί αρχίζω να αμφιβάλλω τόσο για το δικό μου το μυαλό όσο και για τη σοφία των αρχόντων μου.

Η εξήγηση, γείτονα, είναι πολύ απλή. Ενώ οι πολίτες αυτής της χώρας από χρόνια τώρα έχουνε την τσέπη τους γεμάτη εισπράττοντας έμμεσα ή άμεσα παραδάκι από το κράτος, το ίδιο το κράτος, μιας και δεν εισπράττει τους φόρους που δικαιούται, μπατήρησε και δεν έχει άλλο χρήματα να πληρώσει τους καλοπερασάκηδες κομπαντζήδες υπηκόους του και όχι μονάχα δεν έχει, αλλά και δανειζέται από όπου μπορεί για να τους πληρώσει. Και τα χρέη ποιος θα τα πληρώσει, πατριώτη;

Μα του λόγου μας βέβαια, γείτονα... Εκτός και οι μεγάλοι φίλοι μας προστάτες μας κηρύζουν σαν σπάνιο είδος που πάει να εκλείψει από τον πλανήτη, όπως μερικά ζώα και πουλιά, οπότε μας πληρώνουν «τα σπασμένα» για να μη χάσουμε το σόι, μιας και όπως οι ίδιοι ισχυρίζονται τα δικά τους φώτα τα έχουν πάρει από τη δική μας αρχαία ακτινοβολία... Για σκέψου αλήθεια; Για την τωρινή όμως δεν λένε τίποτα...

Ε τότε, πατριώτη, καλά κάνουμε και μεις και δεν πολυστενοχωριόμαστε, αφού μπορούμε και τη βγάζουμε με δανεικά κι αγύριστα, χωρίς της «ενδόξου ημών προελεύσεως», αλλά και της τωρινής σαλταδόρικης καταπορεύσεώς μας... Ας είναι καλά το λοιπόν οι συντάκτοι προστάτες μας που δείχνουν τέτοια κατανόηση οι άνθρωποι, πολυχρονεμένοι να είναι κι ας δουλεύουν εμάς μας λόγου μας μιας κι αυτή η παλιά «κακιά» συνήθεια εμάς μας φέρνει κομμάτι αλλεργία...



Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβης ηλεκτρικών μηχανών
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ "ΜΑΓΙΟΠΟΥΛΑ"



ΔΙΔΟΝΤΑΙ ΓΕΥΜΑΤΑ: ΓΑΜΩΝ, ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ κλπ.
Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησώως) 128. 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο
οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα

Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079

ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171

Πρακτ. Πειραιώς: Αριστείδου 6 Τηλ. 4128072

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

2 φορές την εβδομάδα (χειμ.)
3 φορές την εβδομάδα (καλοκ.)

ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΑΠΟ ΓΥΘΕΙΟ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΟ F/B ΜΑΡΘΑ

Κλειστού τύπου χωρητικότητας 450 επιβατών
και 70 Ι.Χ. αυτοκινήτων.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:

Πειραιώς: 4174459, 417225, 4532222

Αγ. Πελαγίας: 0735 - 33321, 33490

Νεαπόλεως: 0732 - 41214, 41940

Γυθείου: 0733 - 22410, 22996

ΤΟ F/B ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517



ΝΕΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΙΕΙΑ

Ιδιαίτερη σημασία για τη χώρα μας έχει η ψήφιση του κανονισμού για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, η εφαρμογή του οποίου θα συμβάλει στην αξιοποίηση της αλιευτικής μας παραγωγής.

Τέλος, αποφασίστηκε η δημιουργία ειδικού ταμείου για την αντιμετώπιση της συνε-

χούς μείωσης των αλιευτικών πόρων και προς το σκοπό αυτό η Ειδική Επιτροπή δεσμεύθηκε ότι θα βρει νέους πόρους για τη χρηματοδότηση των αναγκαίων μέτρων που θα ληφθούν. Μετά από επίμονη παρέμβαση της ελληνικής πλευράς, τα μέτρα αυτά επεκτείνονται σε όλο το κοινοτικό χώρο και κατά συνέπεια και στην Ελλάδα.

ΕΛΛΑΣ Ε.Ε.Ο.Κ.

Η Στήλη Των Αναγνωστών Μας

Αρχικά θα ήθελα να σε συγχαρώ για την έκδοση του 100 φύλλου της εφημερίδας και να ευχηθώ να ξεπεράσει τα χίλια.

Είναι πραγματικά μεγάλη η προσφορά σου για τους τοιριγώτες σπανταχού της γης. Θεωρώ απαραίτητο κομμάτι της ενημέρωσής μου κάθε μήνα για το μικρό μας νησί την «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ».

Κατά τη διάρκεια της δεκαετίας που πέρασε, πόσες ιστορικές λαογραφικές πληροφορίες, πόσα κοινωνικά νέα, και πόσα ερεθίσματα για περίσκεψη πάνω στα τοιριγώτικα προβλήματα δεν μας πρόσφερες. Πόσες επιστημονικές προσωπικότητες που γεννήθηκαν ή κατόντησαν από τα Κύθηρα, δεν γνωρίσαμε μαζί σου. Σου στέλνω λοιπόν τις ειλικρινείς ευχαριστίες μου και τις ευχές μου για να συνεχίσεις το επίπονο λειτουργικό σου, πληροφορώντας μας για τα δρώμενα στο αγαπημένο μας τοιρίγιο και στις παροικίες.

Γιάννης Μαυρομάτης
BRISTOL ΑΓΓΛΙΑ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιπλα Κουζίνας
Κουφώματα
ΛΥΟΜΕΝΑ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ
Ιεραφλινίας 30, Αιγάλεω 122 44
Τηλ. 5451189

Ταβέρνα — Ψησταριά Εστιατόριο

Εκλεκτή Κουζίνα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ.
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Τηλ. (0733)-31091
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ
Διατίθεται για Γάμους
Βαπτίσια - Δεξιώσεις

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ

ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ευλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -
Ταβανίων - Πατώματα

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ

ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Ηφαίστου &
Γρ. Ξενοπούλου 56,
Περσέτι
Τηλ. Οικίας: 4112.529



ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ - ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

ΜΕΛΕΤΕΣ Ν. 1262/82

ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗΣ

Οικονομολόγος

Αριστομένους & Βασ. Όλγας 2 Καλαμάτα

Τηλ. Γρ.: 28579 - Οικίας: 81508

Κατερίνα Ν. Στρατηγού

Ασκ. Δικηγόρος

Βουκουρεστίου 29, 106 73 Αθήνα

τηλ. 3605033 - 3602790

Fax: 3644424

Ηχούς 35, Παλαιό Φάληρο, τηλ. 9416787

ΕΚΚΛΗΣΗ προς όλους τους Κυθηρίους

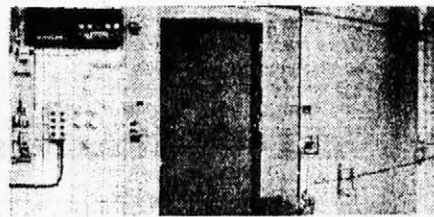
Με την πρόσφατη επίσκεψη του εγκατεστημένου στην Βρισηνή Κυθηρίου συμπατριώτη μας κ. Ιωάννη Καρρά στην γενέτειρά του, διαπιστώθηκε η έλλειψη ψυκτικού θαλάμου για την συντήρηση νεκρών στον χώρο του νοσοκομείου-Κέντρου Υγείας Κυθήρων ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ, γεγονός που έθλιψε βαθύτατα τον επισκέπτη.

Οι νεκροί Κυθηριοί λόγω της έλλειψης αυτής, πρέπει να ενταφιάζονται εντός ωρών χωρίς οι ευρισκόμενοι μακράν συγγενείς τους να έχουν την δυνατότητα να παρευρεθούν στον ενταφιασμό και να δώσουν τον ύστατο σπασμό στα προσφιλή των πρόσωπα.

Το ψυγείο-θάλαμος θα εξυπηρετήσει αφάνταστα σε δύσκολες περιπτώσεις (αιφνιδίων θανάτων και δυστυχημάτων) τους συγγενείς θανόντων τόσο των Κυθήρων όσο και των ευρισκόμενων σε άλλα μέρη της Ελλάδος κι ακόμη περισσότερο τους ευρισκόμενους στο εξωτερικό, σε χώρες μακρινές όπως η Αυστραλία.

Οι πραγματικά τραγικές περιπτώσεις θανάτων που έπρεπε να ενταφιασθούν εντός ωρών χωρίς να καταστεί δυνατή η παρουσία συγγενών τους υπήρξαν το κίνητρο της εκστρατείας του κ. Ιωάννη Καρρά για την συγκέντρωση του ποσού που θα εξασφάλιζε τον θάλαμο-ψυγείο στο νοσοκομείο Κυθήρων.

Ο κ. Καρράς επισκέφθηκε πολλά εργοστάσια στην Αθήνα κι έλαβε σχετικές προσφορές καταλήγοντας σε αυτή της εταιρίας AMERICAN MOTORS 12-121 Περιστερί, Αθήνα, Τηλ. 571-3685, ως υπερ-



ΑΝΘ: Μέρος του ψυκτικού θαλάμου που θα εγκατασταθεί στο Νοσοκομείο Κυθήρων και ΚΑΤΩ: τα μέλη της επιτροπής που συγκεντρώνει χρήματα για αυτό το σκοπό, με πρώτο από αριστερά τον κ. Ιωάννη Καρρά.

χουσα και διότι, όπως προκύπτει από φωτοτυπία της προσφοράς η εταιρία αυτή έχει εφοδιάσει 34 νοσοκομεία, Γηροκομεία και άλλα ιδρύματα, αναλαμβάνει δε την ευθύνη για την όλη εγκατάσταση του ψυγείου στον κατάλληλο χώρο του Νοσοκομείου.

Στο διάστημα που μεσολάβησε και με την επιστροφή του κ. Καρρά στην Αυστραλία δημιουργήθηκε στην Βρισηνή Επιτροπή υπό την επωνυμία THE TRUSTEES OF THE KYTHERIAN MORTUARY FUND, απαρτιζόμενη από τους κάτωθι:

JOHN KARRAS: 65 Kersley Rd, Kenmore, Ph: 378-4410.

NICHOLAS LEON: 30 Setton Rd, Clayfield, Ph: 262-5137.

JOHN MARENDY: P.O. BOX 244, Southport Ph: 075-323451.

JIM FEROS: 30 Cresthaven Rd, Mansfield, Ph: 349-5149.

THEODORE CASTRISOS: 215 Victoria Ave, Margate, Ph: 284-

1098.

Η ανωτέρω επιτροπή συγκεντρώνει ήδη το ήμισυ του ποσού που απαιτείται για την αγορά και εγκατάσταση του ψυγείου-θαλάμου στο ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και πρέπει εντός του προσεχούς τριμήνου να συγκεντρώσει και το υπόλοιπο για να εξασφαλιστεί η συμφέρουσα προσφορά εκ μέρους της εταιρίας που θα αναθεωρήσει την τιμή αργότερα.

Παρακαλούνται όλοι οι συμπατριώτες και ιδιαίτερα οι Κυθηριοί της Αυστραλίας να βοηθήσουν το έργο της επιτροπής με εισφορές τους για την αγορά του ψυκτικού θαλάμου στέλνοντας το ποσό των \$25, \$50, \$100, \$200, \$300, \$400, \$500 ή και περισσότερων δολλαρίων μαζί με συμπληρωμένο τό κατωτέρω κουπόνι, στην διεύθυνση: KYTHERIAN MORTUARY FUND - NATIONAL AUSTRALIAN BANK - INDOOROPOLLY 4068.

KYTHERIAN MORTUARY FUND

YES I WOULD LIKE TO HELP THIS IMPORTANT CAUSE

NAME:

ADDRESS:

TELEPHONE:

IF RECEIPT REQUIRED PLEASE TICK

PLEASE MAKE CHEQUE PAYABLE TO:

«KYTHERIAN MORTUARY FUND»

NATIONAL AUSTRALIA BANK

22 STAMFORD ROAD, INDOOROPOLLY, 4068

SIGNATURE (OPTIONAL):

DATE:

Should you wish to make a donation please complete the above form and post it to: KYTHERIAN MORTUARY FUND, P.O. BOX 392, INDOOROPOLLY, 4068.

Your Bank Receipt together with information regarding this project will be mailed to you at a later date.

We are certain that your generosity towards this project will be deeply appreciated by bereaved families and friends in Kythera, Athens and Australia.

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων

Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

A. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

ΚΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΓΕΝΙΚΟ ΝΟΣΗΜΕΙΟ

ΚΕΝΤΡΟ ΥΓΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

"ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ"

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Κομαρχιακού Γενικού Νοσοκομείου-Κέντρου Υγείας Κυθήρων ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ, επιθυμεί να εκφράσει τις θερμές του ευχαριστίες προς την κ. Ευθυμία χήρα Παναγιώτου Κουμέσου, δια την αποστολή προς το Ιδρυμα Βιβλιαρίου της ΑΤΕ, με δαχμύες 2.288.097, σύμφωνα και με την επιθυμία του θανόντος συζύγου της ΠΑΚΑΓΙΩΤΟΥ ΔΗΜ. ΚΟΥΜΕΣΟΥ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ. ΣΥΚΒΟΥΜΙΟΥ

ΠΑΝ. ΚΑΝΤΙΩΤΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Επιστρέφοντας από τη μακρινή και φιλόξενη Αυστραλία, ύστερα από ένα υπέροχο ταξίδι και ευχάριστη διαμονή θέλω να ευχαριστήσω και από τις στήλες της αγαπητής «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΙΔΕΑΣ»:

Τα αδελφία μου, τους συγγενείς και φίλους μου τους χωριανούς μας εκεί και λοιπούς Κυθηρίους που με ιδιαίτερη χαρά και αγάπη με υποδέχτηκαν και με φιλοξένησαν, καθ' όλο το διάστημα της παραμονής μου στη όμορφη χώρα τους. Τους εύχομαι η Παναγία η ΚΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ να τους χαρίζει ΥΓΕΙΑ και πάντα ΠΡΟΣΩΟ.

ΓΡΗΓΟΡΙΑ ΔΗΜ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΦΑΤΕΙΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ

Χειροποίητα Είδη Λαϊκής Τέχνης

Το Εργαστήρι

Αγιογραφίες, Πίνακες Ζωγραφικής
Σουβενίρ - Αναμνηστικά

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΤΖΑΛΗ

Αγία Πελαγία - Κύθηρα

Τηλ.: 0735-33242

Απαντα κατασκευής μας

Πώληση: Χονδρική-Λιανική

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ

MARIA ΚΑΛΟΚΑΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365

Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

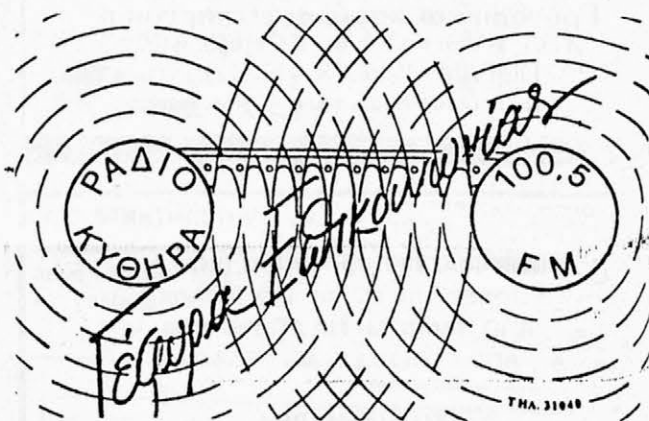
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς

Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889

Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36



ΠΑΡΑΨΥΧΟΛΟΓΟΣ

ΜΕΝΤΙΟΥΜ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΑΠΟ 9-1 π.μ. & 5-9 μ.μ.

"ΒΕΧΑΝΟΥΣ"

ΚΑΤΟΠΙΝ ΠΑΝΤΕΟΥ

ΤΗΛ. 4900.504

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ

ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196

Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Indeed, no one was disappointed — the Ambassador's sincerity, his obvious love for his family and relations, pride in his religion, his country and his father's homeland certainly shone through.

On the subject of New Year celebrations, the associations "Portokalia" and "Myrtia", continuing their dynamic presence on the Kytherian front, invited their members and friends — "Portokalia" to an informal Sunday morning gathering — "Myrtia" to a taverna style evening in Piraeus complete with Kytherian musicians fiddling away on their violins whilst in Mitata, local residents celebrated their New Year simultaneously, cutting their New Year pitta which had been sent with compliments of the society "Myrtia".

Over the past few years there has been an enormous change in the life style of local Kytherians during the winter months. This can be seen in their increased social activities and their promotion of and participation in many religious festivals. For instance, in Agia Pelagia, members of the local society in true Christmas spirit decorated the entrance of the port with a scene from biblical times — of a manger and crib — and in keeping with Greek tradition, outside the small church of Agia Pelagia stood a small fishing boat complete with its colourful lights.

Kythera's Eparho, retired General, Mr. N. Notaras, certainly proved his prowess not only in military tactics but also in social affairs when he undertook the organisation of the New Year's Eve party, which was held at Livadi at Pierro's, and which we understand proved to be an exceptional evening.

Still on the subject of the festive season, it was good to see that our third age generation was not forgotten. The Potamos Philharmonic band visited the Casimateion Old Age Home playing for and entertaining its occupants. What better gift than some love, attention and Christmas spirit? Members of ONNED (New Democracy's Youth Assoc.) also visited the Old Age Home offering gifts to the old folk.

The New Year was celebrated by Bishop Iakovos at Aloizianika in the presence of the Eparho Mr. N. Notaras and numerous representatives of the public services and armed forces. Following the church service, a new year pitta was cut and shared out amongst the congregation.

The Kytherian ladies group SINTROFIA, having just completed their tenth year of benevolent work for the benefit of the Old Age Home are not to be forgotten for their inexhaustible contributions in many domains. Always on hand to render financial assistance through the numerous social functions they organise, they also never seem to forget the moral support so greatly needed by our Kytherian old-age pensioners — some of whom have children in other continents, others of whom have no relations whatsoever. We feel confident that the SINTROFIA will not cease to lend their support.

Gracing the wall of the Kytherian Brotherhood's building in Piraeus is the award which was on the 29th December bestowed upon the Brotherhood by the Academy of Athens — a highly coveted award granted in recognition of the



Is this your family home?

OUR DERELICT KYTHERIAN HOMES

Continuing our campaign in an endeavour to prick a few consciences...



Or this?

Why not sell it, repair it or just give it away???

Brotherhood's 90 years of service in national, social and cultural spheres. Congratulations to those many Kytherians who contributed in some way to the success and recognition of the Association since its inception almost a century ago. The standards set by our Kytherian compatriots over the years have been exceedingly high indeed. We trust that future generations will be able to maintain and even attain higher goals.

Αποσπάσματα από το βιβλίο του Robert Liddell

"The Morea", London 1958

CYTHERA

συνέχεια

Inside, there is a modern church, first built for Anglican worship, and the remains of the nineteenth-century British governorate. There are fine vaulted Venetian cisterns, and a pleasing well.

The history of Cythera (or Cerigo) is at odds with its geography; Pausanias, properly, describes it in his account of Laconia, and the Spartans had a garrison here. After the fall of Constantinople to the Latins in 1204, it fell into Venetian hands: Marco Venier claimed it as the birthplace of Venus, his remote ancestress. Later in the same century the Lombard adventurer Licario drove the Venieri out of their heritage. Then a Greek family, the Daimonoyannai of Monemvasia, were for forty years lords of Cerigo; later a marriage with one of their heiresses restored the island to the Venieri in 1309.

Thereafter they organized it as their fief: they divided the land into twenty-four shares, of which each of the brothers Venieri owned six. They were absentee landlords, generally living in Crete, and leaving an agent to manage the affairs of their marquisate. A number of Cretans were induced to settle here, to increase the population, and they were granted privileges; but the native Cerigotti were reduced to the condition of serfs.

In 1363 the Venier family was implicated in the Cretan rebellion; a Venetian fleet was sent to Cerigo to punish them, and the island now became a colony of the Republic for thirty years, governed by a *castellano* sent from Crete. In 1393 the Venieri managed to regain thirteen shares of the land in their marquisate: Venice held the other eleven, and continued to appoint the governor. Cerigo was now reckoned, in spite of its position in the Cretan sea, as one of the Ionian islands. It has been so reckoned ever since.

After the collapse of the Republic in 1797, it shared the chequered fate of these islands, and from 1815 it was part of the British-protected Septinsular Republic, governed from Corfu. In 1864, with the other Ionian islands, it was united with the kingdom of Greece. Even now it is not a part of Laconia, to which it geographically belongs, but is part of the nome of Attica. This last anomaly, however, is beneficial; the Cytherians feel that they get much better attention because of this link with Athens, and no doubt they are right in thinking so. Nor does it take much longer for them to get to Athens than it would to get to Sparta.

The view from the castro is splendid. On the north, the Chora climbs up to its sheltering ridge, white as any Cycladic village. It is the oldest village in the island, its site chosen for the protection the castro afforded it against corsairs — and at the worst, like other island castra, it could serve as an asylum for all the inhabitants. Some six hundred people now live in Chora; about one tenth of the island population.

On the south one looks over the rocky ridge of Vardhiola, to the promontory of Trachélas, with its sheer cliffs. But the loveliest view is to the west: there is the exquisite double-headed bay of Kapsáli, with its lovely dividing headland, and the red rocks around it. Such a combination of red rock, white architecture and sea will stand comparison with the loveliest places in the Greek islands.

In the afternoon Mr Marcello and I took one of the island taxis, a ramshackle affair, but able to stand up to the roads of Cythera. These make up in quantity for what they lack in quality; there is (I was proudly told) hardly a house in the island that cannot be reached by wheeled traffic.

We ascended an olive-clad valley, affording fine backward views towards the castro, to the village of Leivádh; here we dropped the venerable president of the island community, a man of eighty-six, who had been quite prepared to walk there had we not happened to be going, and who intended in any case to walk back to Chora.



ST. BASIL'S HOMES

Patron:
His Excellency Rear Admiral Sir David Martin, K.C.M.G., A.O.
Governor of New South Wales

President:
His Eminence Archbishop Stylianos

This 60 bed nursing home has been constructed at a total project cost of approximately \$4,500,000. The Federal Government has contributed \$1,327,000. The nursing home is the most significant project undertaken by the Charity to date and is a very important step forward in the provision of quality care for aged Greek Australians.

Members of the community who wish to support this undertaking have the opportunity of making a donation towards the fitting-out of the nursing home.

For persons wishing to make a substantial donation the Board has resolved that all such gifts will be acknowledged in an appropriate fashion. Donors have already pledged amounts required to provide the cost of beds and equipment to fit out a 4 bedded ward, at a cost of \$16,000, a 2 bedded ward at a cost of \$12,000 and a 1 bedded ward at a cost of \$8,000.

St. Basil's Homes realises that there will be many prospective donors who may wish to donate smaller amounts. However, all donations, whether large or small, towards the cost of the nursing home will be very gratefully received and acknowledged.

The Board of Directors commends this very worthy cause to you.

All donations to St. Basil's Homes are **tax deductible**.

Con Malanos,
CHAIRMAN OF THE BOARD

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»

η άλλη λέξη του ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ



Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση

ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 31543, 31517
Τηλ. Αθηνών: 01-2750998



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
2. Εσωτερικού-Εξωτερικού
3. Παρακολουθήσεις
4. Τηλεφωτογραφίες
5. Επιτηρήσεις ανηλικών

Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ
Βος όροφος, Γραφείο 12

Τηλ.: 5235 373, 5235 376
Τηλ. νυκτός: 9026 043



HOTEL "KYTHEREIA"
MICHAEL MEGALOKONOMOS
AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE
TEL. (0735) 33.321

ΑΠΟΔΗΜΟΙ

Οι Απόδημοι μας γράφουν

Castrislos M. (Grafton): Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Ζαχαρία Κασιμάτη (Sydney): Όπως μας ζητήσατε, παρουσιάσαμε τον απολογισμό του ωραίου σας έργου, σας συγχαίρουμε για τις προσπάθειές σας για την αποπεράτωση της Αγίας Τριάδας Φριλιγκιανικών.

George Kasimatis (Brisbane): Ευχαριστούμε για την επιστολή σας. Έχουμε ήδη διαβιβάσει τους χαιρετισμούς σας στον κ. Πετρόχειλο.

Mattie Venardos (N.S.W.): Η παράκλησή σας τακτοποιήθηκε και ζητούμε συγγνώμη για την καθυστέρηση.

Πέτρος Καλλιγέρος (Townsville): Ακολουθούμε πιστά αυτές σας τις παραινέσεις, κ. Καλλιγέρε, χωρίς να αναμινύουμε ούτε την πολιτική, ούτε τις εμπάθειες, ούτε τον τοπικισμό. Σας ευχαριστούμε.

Theo Peters (Canada): Ευχαριστούμε πολύ για την επιστολή σας, τη συνδρομή σας και τις ευχές σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Charles Surrey (Virginia): Σας ευχαριστούμε για την πολύ ωραία κάρτα σας και για τις ευχές σας. Επίσης και για τη συνδρομή σας.

Peter Stratigos (New York): Αγαπητέ Παναγιώτη, ελάβωμε τη συνδρομή σου και την ωραιότατη κάρτα με τις ευχές σου. Σε ευχαριστούμε για όλα.

Notaras Andr. (Homebush): Ελάβαμε τη συνδρομή σας και σας ευχαριστούμε που ανταποκριθήκατε αμέσως. Απόδειξη λαβαίνετε.

Frilingos Arth. (N.S.W.): Ελάβαμε τη συνδρομή σας και σας ευχαριστούμε, απόδειξη λαβαίνετε. Η επιθυμία σας τακτοποιήθηκε και η απόφασή σας είναι σεβαστή.

C.M. Andronicus (N.S.W.): Σας ευχαριστούμε για τα πολύ κολακευτικά λόγια σας και για τις ευχές σας στην εφημερίδα. Επίσης λάβαμε τη συνδρομή σας για τα δύο επόμενα χρόνια. Απόδειξη λαβαίνετε.

Sophia George (U.S.A.): Ευχαριστούμε πολύ για τη συνδρομή σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Γιάννη-Ελένη Μαυρομάτη (Bristol): Σας ευχαριστούμε για την πολύ όμορφη κάρτα σας και για τις ευχές σας. Ευχόμαστε να τελειώσετε με το καλό τη μετεκπαίδευσή σας και να είστε σύντομα κοντά μας.

Μανώλη-Γρηγορία Σκλάβου (Vaucluse): Σας ευχαριστούμε για τις ευχές σας. Ευχόμαστε η νέα χρονιά να είναι δημιουργική για όλους σας.

Poulos Froso (Ballina): Σας ευχαριστούμε πολύ για την επιστολή σας, τα καλά σας λόγια για την εφημερίδα και τη συνδρομή σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Marla Kentrotis (Brisbane): Σας ευχαριστούμε και σας ευχόμαστε μια ευτυχισμένη χρονιά.

Varipates Bill (Sunny Bank): Ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Viola Butsclars (Detroit): Ευχαριστούμε για τις ευχές σας για τον Καινούργιο Χρόνο και για τις συνδρομές σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

Ελευθέριο Μαρσέλο (Montreal): Ευχαριστώ κ. Μαρσέλο να σας εξυπηρετήσουμε, αλλά δυστυχώς δεν είχατε τη διεύθυνσή σας στο γράμμα σας και δεν ξέρουμε πού να απευθυνθούμε. Παρακαλούμε στείλτε μας τη διεύθυνση. Ευχαριστούμε για τις ευχές σας.

Theod. Souris (U.S.A.): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Απόδειξη σας στέλνουμε.

Conomos Chris (Whites Hill): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Το λάθος το διορθώσαμε και σας ευχαριστούμε που μας το υπενθύμισατε.

Jim Psaltis (Sydney): Διορθώσαμε τη διεύθυνση και σας ευχαριστούμε για την υπενθύμιση.

John Calligeros (Newcastle): Ευχαριστούμε και σεβόμαστε την απόφασή σας.

Conomos Helen (Wee-Waa): Η επιθυμία σας τακτοποιήθηκε χωρίς καμιά δυσκολία. Σας ευχαριστούμε.

Cassimatis M. (Kingsgrove): Ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Δώσαμε απόδειξη.

Poteris N. (Bardwell Park): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας, απόδειξη λαβαίνετε.

Αδελφούς Σουρή (Belleville Hill): Σας ευχαριστούμε για το πολύτιμο υλικό που μας εφοδιάζετε, σύντομα θα έχουμε ειδική στήλη στην «Κ.Ι.» γι' αυτά.

Spyros Fatseas (Sydney): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Αυτό που ζητήσατε τακτοποιήθηκε. Σας ευχόμαστε Καλή Χρονιά.

Horst Sievert (Hamburg): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Σας ευχόμαστε μια Ευτυχισμένη Χρονιά.

James Coroneos (President of the K.B.A.): Σας ευχαριστούμε πάρα πολύ για τη συνδρομή σας και τη μεγάλη σας προσφορά. Αποστέλουμε επιστολή.

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ Η ΛΙΜΝΗ ΤΗΣ ΠΑΛΙΟΧΩΡΑΣ

γράφει ο Γιάννης Μανέας

Έχουν περάσει αρκετά χρόνια απ' όταν ρίχτηκε η ιδέα και σιγά-σιγά καλλιεργήθηκε με το δημόσιο και προφορικό λόγο σαν προσπάθεια για να γίνει η οδική παραλιακή αρτηρία μήκους 6 χιλ., σύνδεσης των δυο ωραίων θαλασίων περιοχών Αγίας Πελαγίας-Λιακοφτίου, αναγκαία η μάλλον απαραίτητη για την πλήρη συγκοινωνιακή και τουριστική διακίνηση του νησιού μας.

Ήδη είναι πολύ ενθαρρυντικό ότι έγινε συνειδητή πραγματικότητα ώστε η κοινότητα Ποταμού με ιδιωτική πρωτοβουλία και ευθύνη έκαμε έναρξη του έργου (η αρχή το ήμισυ του παντός) και έχει φθάσει στην όμορφη παραλία της κακής λαγκάδας, αποστάσεως πλέον του ενός χιλιομέτρου και κοντά στην έξοδο του λαγκαδιού της Παλιόχωρας.

Δυστυχώς από την άλλη την ανατολική πλευρά, ενώ θα έπρεπε να έχει αρχίσει ενεργητικότερα, η κοινότητα Φριλιγκιανικών και στην οποία υπάγεται η περιοχή ουδόλως σιγνηθήθηκε κι αγνόησε παντελώς τις λεπτομέρειες για το σκοπό και τον τρόπο συστάσεως, υποδείξεως και εκκλήσεως πλειστάκις, ο δε άμεσα επωφελούμενος τοπικός Σύνδεσμος ανάπτυξης Λιακοφτίου ουδέν επέδειξε ενδιαφέρον για να ανοίξει η απαραίτητη αυτή αυλόπορτα του θαυμάσιου θερέτρου και αυριανού λιμανιού.

Όπως άλλοτε για να εμποδιστεί η λιμενοποίηση του Λιακοφτίου επενέσχαν γελοίες και ανόητες εφευρέσεις, έτσι ξαφνικά και τώρα, φωνές αντιλάλησαν για την προστασία της λίμνης της Παλιόχωρας, σαν να πρόκειται για την λίμνη της Κυρά Φροσύνης στα Γιάννενα. Εχω την γνώμη ότι κανείς από τους ενδιαφερομένους προστάτες, όχι μόνο δεν θάχει πατήσει εκεί το πόδι του η ξέρει την περιοχή που θα περάσει ο δρόμος και ούτε εξ ακοής θάμαθαν τι είναι το ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟ αυτό ορόσημο που λέγεται λίμνη, για το οποίο ανίδα και ξαφνικά γίνεται με τόση έμφαση μάλιστα Ντόρος και που όχι μόνο δεν κινδυνεύει αλλά και θα προστατευθεί.

Ας επιτραπεί λοιπόν σε μένα από τούτη την άκρη του κόσμου να τους κατατοπίσω, που καθ' όλη την επί 40 χρόνια Τσιριγιώτικη αγροτική μου ζωή, καθημερινά ξωπιάτουμε και ξέρω σπιθαμή προς σπιθαμή όλη την περιφέρεια, ειδικότερα δε το χωριό αυτό γιατί καταβαίναμε και περναμε μέρος στο ψάρεμα με τις εκεί τράτες, του Ξυλάρα, του Κόλλια, του Τσιμπούκα και του αμίμητου Σπυρούλη στην Κακή Λαγκάδα.

ΟΜΟΡΦΗ ΚΑΙ ΑΞΕΙΑΣΤΗ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΖΩΗ ***

Και ακόμα θαμαι ασφαλώς ένας από τους ελάχιστους που η διερευνητική ορμή της Μεότητος με ώθησε μαζί με κάποιον άλλον, στην τόλμη (τρέλλα) αρχίζοντας από τη λίμνη να περάσουμε, παλεύοντας μια ολόκληρη μέρα με κίνδυνο εγκλωβισμού μας στο άγριο, φοβερό και απάτητο στοιχείο του φαργκιού για να φθάσουμε στο σούρουπο στους πρόποδες της Παλιόχωρας, πετσοκομένοι, κουρελιασμένοι, τραυματισμένοι και τελείως εξαντλημένοι, αλλά ευτυχώς ζωντανό!

Ας μάθουν λοιπόν ότι τα Ξεροπόταμα (λαγκάδια) των Ανατολικών περιοχών Αγίου Βλάση (Λοπα), Νιχά, Σιλαβολαγκάδα και Ρόζωνες διυτικά από Ποταμό και Τριφυλιάνικα, συναντιούνται στο κατώφλι της Παλιόχωρας και χύνονται στο λαγκάδι του Φαργκιού. Είς το χείλος της εξόδου του προς τη θάλασσα, υπάρχει ένα βαθύ φυσιολογικό κώλωμα που δέχεται τα νερά, το οποίο φράσσεται από ένα φυσικό τοίχωμα βράχων, ώστε να σχηματίζεται, αφ' ενός Υδάτινος θύλακας και αφ' ετέρου, οι βράχοι αυτοί να είναι η βαθιά σύνδεση των δυο ακραίων πλευρών και ο οποίος θύλακας συντηρείται χρονιάως με το θαλάσσιο νερό που ρίχνουν οι συχνές θαλασσοταραχές, ώστε η στάσιμη αυτή νεραποθήκη να ναι υφάλμυρη, διατηρούσα και θαλάσσια ζωή (χέλια), ονομασθείσα από τα παλιά τα χρόνια ΛΙΜΝΗ.

Πέραν, όμως, από το τοπογραφικό αυτό χαρακτηρισμό, και που με το υπερβήν του χάσμα του φαργκιού, είναι όντως κάτι ξεχωριστό, προσδίδοντας μια υπέροχη φωτογενή μεγαλοπρέπεια, ίδια με την ανατολή του ηλίου, κάθε άλλο παρά να ναι γεωγραφικό ορόσημο, λίμνη.

Πάνω από αυτό το βραχώδες διάφραγμα και τωρινή διόδο για να περάσει ο δρόμος είναι ανάγκη να γίνει το μοναδικό αναγκαίο τεχνικό έργο π.χ. ένας μεγάλος οχετός, δυο η τριών θυρίδων που θα διοχετεύουν τα βρόχινα νερά στη θάλασσα και τα θαλάσσια στο θύλακα και συγχρόνως θα αποτελούν καλύτερο προστατευτικό τοίχωμα.

Ας ησυχάσουν λοιπόν οι ανησυχούντες, καλύτερα δε ας αφιερώσουν το πατριωτικό τους ενδιαφέρον και συμβολή στην πάσει δυνάμει εκτέλεση του έργου που είναι κλειδί στη συγκοινωνιακή και τουριστική ανάπτυξη του νησιού μας. Προς δε να κινηθούν έργοις και όχι λόγους στην τουριστική εκμετάλλευση του όντως Γεωγραφικού ορόσημου "ΤΟ ΦΑΡΓΚΙ" που αν όχι σε μήκος, σε μεγαλειώδη φαντασμαγορική αγριότητα, ισοβαθμεί με το περίφημο φαργκι της ΣΑΜΑΡΙΑΣ στην Κρήτη που είναι τουριστικός πακτωλός. Ο,τι χρειάζεται είναι η προσιτή επισκευή για τα τροχοφόρα του υπάρχοντος δρόμου, να διατηρηθούν και προστατευθούν τα δυο-τρία απομεινάντα από τη λαίλαπα του κερασφόρου Ατίλλα γκρεμισμένα τοιχώματα ΤΟΥ ΑΔΑΩΤΕ ΦΡΟΥΡΙΟΥ που θαναι ο εξώστης

ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΤΗΚΕ ΤΟ ΝΕΟ ΓΗΡΙΑΤΡΕΙΟ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΑΣ (LAKEMBA)

Ο ανταποκριτής μας JOHN CARRAS μεταδίδει

Εγιναν στις 3/12 τα εγκαίνια του νέου εντυπωσιακού από κατασκευή Γηριατρείου της Βασιλείας στην Croydon St, Lakemba στην Αυστραλία.



Στιγμιότυπο από την τελετή των εγκαίνιων του Γηριατρείου που είχε την καλωσύνη να αποδοκιμάσει ο ανταποκριτής μας στο Σύνδεσμο, αγαπητός φίλος Μηνάς Κομάρης.



Το Γηριατρείο αυτό είναι δυναμικότητας 60 κλινών και έχουν ήδη συμπληρωθεί οι 50. Εκτός όμως από τροφίμους, προσφέρεται και ημερήσια φροντίδα σε ηλικιωμένους που μπορούν να περάσουν μερικές ευχάριστες ώρες την ημέρα εκεί και το βράδυ επιστρέφουν στο σπίτι τους. Το κόστος ανήλθε στα 4,5 εκατ. δολλ., από τα οποία το 30% προσέφερε Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση.

ΑΦΙΞΕΙΣ



Γρηγορία Πετροχειλου από Αυστραλία, ο καθηγητής Βασίλης Αυθενής από τη Νέα Υόρκη, Ο.Κ. Κανώλης και η Αγγελική Κάτσου και τα παιδιά τους από την Αυστραλία, ο κ. Μηνάς Θ. Πετροχειλος για την Αυστραλία.

Ο καθηγητής κ. Νίκος Πετροχειλος με τη σύζυγό του επέστρεψε από τις Ηνωμένες Πολιτείες, όπου είχε μεταβεί για τους γάμους της κόρης του. Η κ. Σοφία Κοντολέων από το Brisbane.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) τηλ. 3243.423

"ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ"

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ.: Πειραιώς: 4132512 - Αρωνιαδικών: 0735-33420

για την Υπέροχη θέα και να γίνεται συστηματική του Τύπου διαφήμιση.

Ακόμη με λαϊκή απαίτηση να προστατευθεί η αναπαλαιωθεί ο έθνος του άλλοτε προμαχώνα βυζαντινή μας κληρονομιά, ο ναός της Αγίας Βαρβάρας, πριν χαθεί κι αυτός οριστικά, ο οποίος ενώ εντεταγμένος στα Μητροπολιτικά αρχεία ΜΝΗΜΕΙΟ ιστορικό εκκλησιαστικής τέχνης προς γενική Τσιριγιώτικη ντροπή και παντελή ανευθυνότητα αμέσως ενδιαφερομένων αρχών, έχει κατανοηθεί σταύλος και κοπροστάσιο των αγριότραγων κοιμούνται πάνω εκεί που κάποτε εγένετο μετουσίωση των αγίων, που δυστυχώς τα βλέπουν μας οϊκτίρουν οι κάπου- κάπου πλέον περαστικοί επισκέπτες. Ας συντηρηθούν τα υπάρχοντα κειμήλια και οι υπάρχουσες εκκλησίες μας που είναι η θρησκευτική μας παράδοση και η πολιτιστική κληρονομιά αντι για τις κατευθυνόμενες κινητοποιήσεις καινούργιους ναούς αφού υπάρχοντες είναι άδεια και ρημάζου.

ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

VRACAS TOURS A.E.

ΕΚΔΡΟΜΕΣ - ΤΑΞΙΔΙΑ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Όλο το χρόνο
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ

Γραφεία Πειραιώς:

1) ΛΕΩΦ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ 9, Τηλ. 4511264, 4513400

2) ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, 3ος όροφος, Πειραιάς

Τηλ. 4133803. FAX: 4182311

ΔΕ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

Η ΑΛΛΗΛΟΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Γράφει η κα Ελένη Κορωναίου

Στην πλατεία της Κάτω Χώρας του Μυλοποτάμου, λίγο πριν τη μεγαλόπρεπη είσοδο του ενετικού φρουρίου, είναι χτισμένη η αλληλοδιδασκτική Σχολή της αγγλικής περιόδου. Σύμφωνα με την εντοπισμένη μαρμαρίνη πλάκα πάνω από την είσοδο τη Σχολής χτίστηκε το 1825, όπως και τα περισσότερα Σχολεία αυτής της εποχής. Το κτίριο είναι μικρότερον διαστάσεων από της Μηλαπιδέας με 7 μεγάλα γοτθικά παράθυρα γύρω γύρω, 2 στην πρόσοψη, 3 στην πίσω πλευρά και από 1 σε κάθε στενή πλευρά. Το κτίριο είναι θολωτό και το πάχος των τοίχων του είναι σχεδόν ένα μέτρο. Η επιγραφή πάνω από την είσοδο γράφει επί λέξει τα εξής με κεφαλαία γράμματα: «ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΙ ΤΩΝ ΩΦΕΛΙΜΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΤΡΟΦΗΣ ΕΜΨΥΧΩΘΕΝΤΕΣ ΑΠΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΣΜΟΥ ΟΙ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΑΙ Μ ΟΛΑ ΤΩΝ ΤΑ ΔΥΝΑΤΑ ΚΑΙ ΚΟΠΟΥΣ ΑΝΨΩΨΑΝ ΤΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΣΧΟΛΗΝ ΕΙΣ ΑΦΙΕΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΤΑΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ 1825.

ΠΡΟΕΣΤΟΣ
ΑΘΑΝ. ΚΑΡΥΔΗΣ
ΠΡΩΤΟΜΑΣΤΩΡ
ΠΑΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Το νόημα της επιγραφής σε ελεύθερη απόδοση είναι περίπου το εξής:

Οι Μυλοποταμίτες έχοντας επίγνωση της ωφέλειας που προκύπτει από την εκπαίδευση, εμπυχωμένοι από τα πατριωτικά τους αισθήματα, με κάθε κόπο και μ' όλα τα δυνατά, έχτισαν τη Σχολή αυτή και την αφιερώνουν στις επερχόμενες γενεές.

Από την επιγραφή αυτή φαίνεται καθαρά η συμβολή των χωριανών στην κατασκευή του έργου και δεν γίνεται καθόλου μνεία στην αγγλική διοίκηση.

Πρώτος δάσκαλος της Σχολής αναφέρεται κάποιος Πέτρος Μαρσέλος (1825, 26, 27) το 1828 αναφέρεται κάποιος Γρηγόριος Αντωνιάδης. Το 1825 φοιτούν 80 άρρενες μαθητές ηλικίας από 5 ετών έως 3 ενορίες του Μυλοποτάμου (ενορία Χώρας, ενορία Αγίου Σώζοντος, ενορία Ριζας) από τους Αρέους, Δόκανα, Καλοκαιρινές και Καρβουνάδες. Από τη Ρίζα φοιτούν 6 μαθητές με το επώνυμο Ζερβός, το οποίο πολλές φορές ο δάσκαλος αυθαίρετα μεταποίησε σε «Δεξιός», προφανώς κατ' ευφημισμόν, διότι το «Ζερβός» έχει τη σημασία του ανάποδου. Από τους Αρέους φοιτούσαν 8 μαθητές με τα επίθετα Ταμπάκης, Παούρης, Γαβρίλης, Ασπιώτης, Οικονόμος. Οι μαθητές της Καρβουνάδας συνήθως φοιτούσαν στη Μηλαπιδέα, αλλά καμιά φορά έκαναν μετεγγραφή από το ένα σχολείο στο άλλο.

Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός, ότι από τους καταλόγους της Σχολής φαίνεται πως η περιοχή Μυλοποτάμου το 1825 αριθμεί 8 ιερείς.

Άγιος Ζώζων: Παπα Γεώργιος Λογοθέτης, Γεράσιμος Ιερομόναχος Τσιμέρης, Παπα Βασίλειος Στάθης.

Άγιος Αθανάσιος Καστέλι: Παπα Μανώλης Ποτήρης.

Χώρα Μυλοποτάμου: Παπα Παναγιώτης Τσιμέρης, Παπα Ιωάννης Στρατηγός, Παπα Νικόλαος Στάθης.

Ρίζα: Παπα Θεοδωρής Ζερβός.

Από τους 80 μαθητές του 1825 φαίνεται πως οι 64 είναι από την περιοχή του Μυλοποτάμου ντόπιοι και ξένοι με τα επίθετα Λογοθέτης, Φωτεινός, Μηλάνος, Καρύδης, Ποτήρης, Στάθης, Βλαχογένης, Παστός, Δαρμάρος, Στρατηγός, Μαγουλάς, Χανιώτης, Ζερβός, Λιναράκης, Τσιμέρης, Αϊβαλής, Αναγνωστάκης, Μοσχονισιώτης, Καπετανάκης, Λόλης, Κουλουράκης, Ιατράκης, Λουλατσάς, Ξένος, Γαλανάκης.

Η Σχολή λειτουργούσε όλο το χρόνο και φαίνεται ότι οι μαθητές κατέβαλλαν κάποιο ποσό για διδασκτρά. Ο δάσκαλος συντάσσει εβδομαδιαίο κατάλογο απουσιάζοντων μαθητών που τον υποβάλλει προς το «έξοχον οφικίον της αγγαρίας», το οποίο υπάγεται στη δικαιοδοσία της εκπληρωτικής ή εκτελεστικής αστυνομίας (polizia executiva). Στην ίδια υπηρεσία υπέβαλλαν και τα πιστοποιητικά για τη δικαιολόγηση των απουσιών, τα οποία συντάσσει τις περισσότερες φορές αντί του γιατρού ο εφημέριος του χωριού, ο οποίος διαθέτει κύρος και υπόληψη στο χωριό του, γνωρίζει γραφή και δεν ψεύδεται. Τέτοια πιστοποιητικά σωζόνταν πολλά υπογεγραμμένα από τον Μανουήλ Ποτήρη εφημέριο του ιερού ναού Αγίου Αθανασίου εις το Κάστρο και από τον Γεράσιμο Τσιμέρη εφημέριο του Αγίου Σώζοντα.

Τη 20 Ιανουαρίου 1827

Μυλοπόταμος

Πιστοποιώ ο κάτωθεν υπογεγραμμένος εφημέριος του αγίου Αθανασίου εις το Καστέλι ότι ο Νικόλαος Καρύδης του Αττωνίου είναι εις τον ιατρόν δια να ιατρεύσει τον σεσηπότα πόδα του δι' αυτό έλειψε και από την Σχολήν του.

Μανουήλ ιερεύς Ποτήρης εφημέριος ανοθεν ναού βεβαιώνω.

Κάθε πρωί σήμαινε καμπανάκι για πρόσκληση. Όταν ένας μαθητής πήγαινε μετά την πρόσκληση έπαιρνε απουσία. Ο δάσκαλος με το βοηθό του ήταν υποχρεωμένοι να ευρίσκονται στο Σχολείο μισή ώρα πριν από την πρόσκληση.

Οι συνηθισμένοι λόγοι απουσίας ενός μαθητή ήσαν οι εξής: έχει τον ρίζον, δουλεύει την αγγαρεία του, ανεχώρησεν, διά την εορτήν, ασθενής κατά την πιστοποίησιν του, ήλθε μετά την πρόσκλησιν επειδή ήταν εις την πανηγύριον του Αγίου Κοσμά, επροσκαλέσθη διά μάρτυρας εις τα κριτήρια κτλ.

Οι κατάλογοι της Σχολής έχουν και τον αριθμό των ζώων που μεταφέρουν τους μαθητές καθώς είναι το όνομα του «οικοκυρού όπου γρατσοίρεται και μετά την Ένωση μέχρι το 1902, η Σχολή λειτουργήσε και μετά την Ένωση μέχρι το 1902, οπότε χτίστηκε το νέο Δημοτικό Σχολείο του Μυλοποτάμου.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Δικηγόρος

Κολοκοτρώνη 74-76 4ος όροφος γραφ. 2
Πειραιάς - Τηλ. 4127.646 & 4126.230

ΑΠΟ ΤΟ ΑΡΧΕΙΟ ΤΟΥ Κ. ΑΧΙΛΛΕΑ ΚΟΜΗΝΟΥ
Περιοδικό «Η ΦΥΣΙΣ», 1 Απριλίου 1910

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΞΩ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΝ

Είπε περίεργον ἀληθῶς καὶ μοναδικόν, ἀποκλειστικόν σχεδὸν τῶν Ἑλλήνων προτέρημα ἢ ἐλάττωμα—ὅπως θέλετε—ἡ μετοβολὴ τοῦ χαρακτῆρος τῶν, εὐθὺς ὅταν τὸν πόδα τῶν ἡέσων ἐπὶ τοῦ μεταναστευτικοῦ πλοίου, μὲ τὴν ἀπόφασιν νὰ φύγουν, νὰ ξενητευθοῦν, νὰ πλουτί-



ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

σουν, νὰ γείνουν ἄνθρωποι, ἀλλὰ πρὸ πάντων—σημειώσατέ το καλὰ,— πρὸ πάντων νὰ μὴ λησμονήσουν τὴν πολυπαρὰ πατρίδα μας. Ἄνθρωποι ἱκανοὶ σωματικῶς καὶ διανοητικῶς, ἄξιοι καὶ ὅλα καὶ δι' ὅλα, ἐν ὧς μένουν ἐντὸς τῶν περιορισμένων ὁρίων τοῦ κράτους αὐτοῦ, ἄλλοι μὲν θεωροῦντες ἀδύνατον τὴν εὐημερίαν τῶν λόγῳ τῶν περιορισμένων ὄρων τῆς ἐδῶ ζωῆς καὶ δράσεως, ἀλλ' οἱ πλείστοι διότι δὲν δύνανται νὰ ἐπιβληθῶσιν εἰς τὸν ἐκυτόν τους νὰ ἐργασθῶσι μὲ τὴν ζέσιν καὶ τὴν πεισμονὴν ἥτις χρειάζεται, εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ὅπου εἶνε γνωστοί, ὅπου ἐγγώρισαν μόνον διασκεδάσεις καὶ ὀκνηρίαν, φεύγουν καὶ σχεδὸν διὰ θαύματος μεταμορφοῦνται. Πῶς γίνεται ὥστε ἄτομα ἐντελῶς ἀγράμματα νὰ δημιουργήσιν ἐξω, εἰς ἀλλογλώσσους τόπους καὶ μακρυνούς, περιουσίαν, ἐπιβολήν, ὑπόληψιν καὶ κατ' ὀλίγον νὰ σχηματίσουν μικρὸν πυρῆνα ἑλληνικόν, ὅστις ἀπρόοπτως μίαν ἡμέραν γεννᾷ ὁλόκληρον ἑλληνικὴν κοινότητα, ἀδιάσπαστον πρὸς τὰ αἰσθήματα, τοὺς πόθους καὶ τὰ ἔθιμα πρὸς τὴν μικράν, ἐλευθέραν μητροπόλιν; Ποία γωνία τῆς γῆς στερεῖται τοιούτων ἀνθρώπων ἐκ τῆς ἀληθινῆς δαιμονίου ταύτης φυλῆς; Τοῦλάχιστον τὸ περιοδικὸν ἡμῶν εἶνε ὑπερήφανον ὅτι εἰσδύει εἰς τὰς πλέον ἀγνώστους τῆς Ἀφρικῆς γωνίας, εἰς τὴν Βόρειον, τὴν Κεντρικὴν καὶ Νότιον Ἀμερικὴν, εἰς αὐτὴν τὴν Σινικὴν καὶ Κορέαν, καὶ τὴν Αὐστραλίαν. Εἰς τὴν Αὐστραλίαν δὲ πρὸ πάντων, καθὼς ἔλεγεν ἡμῖν, ὁ πρὸ ἐπταετίας περίπου ἐπισκεφθεὶς ἡμᾶς ἔγκριτος ὁμογενὴς κ. Κομηνὶς ὑπάρχουν Ἕλληνες προοδευτικώτατοι, ἰσχυροὶ τοῦ ἐμπορίου παράγοντες, ἐντίμως πλουτισαντες καὶ ὠφελοῦντες τὰ μέγιστα τὸν Ἑλληνισμόν, καὶ εἰσάγοντες ἰδίᾳ ἑλληνικὰ προϊόντα καὶ διαδίδοντες εἰς τοὺς ἐκεῖ τόπους. Εἰς ἐξ αὐτῶν εἶνε καὶ ὁ ἄνω ρηθεὶς κ. Ζαχαρίας Κομηνός, ὅστις πρὸ τριακονταετίας κατελθὼν εἰς τὴν ἀπωτάτην ταύτην τῆς γῆς γωνίαν, καὶ μόνον ἐφόδια ἔχων τὴν γραντιώδη θέλησιν τοῦ καὶ τὴν ἀκραν φιλοπονίαν καὶ τιμιότητα, πάμπαν ὡς κατάρθρωσε νὰ σχηματίσῃ ἀρκετὰ σεβαστὴν περιουσίαν καὶ νὰ διακριθῇ μεταξὺ πλείστων ἐκεῖ εὐρωπαίων. Σημειωτέον δ' ὅτι πρὸ τῶσων ἐτῶν δὲν ὑπῆρχεν ἐκεῖ οὔτε ἴχνος ὁμογενῶν διὰ νὰ ἐλπίσῃ ὑποστήριξιν καὶ βοήθειαν. Ἐν τούτοις νῦν ὑπάρχει νὰ ἐκπληρώσῃ τὸ ὄνειρόν του, νὰ πλουτίσῃ καὶ νὰ ἀναδειχθῇ. Νὰ φανῇ ὠφέλιμος εἰς τὴν οἰκογένειάν του καὶ τὴν πατρίδα. Μακρὰν δὲ τοῦ νὰ λησμονήσῃ τὴν καταγωγὴν του καὶ τὴν γενέτειραν, μακρὰν

Τα παραδοσιακά Πανηγύρια των Κυθήρων

Γράφει ο Πάνος Β. Κασσιμάτης

Συνέχεια από το προηγούμενο

Μια εικόνα αξίας είχε πάρει ο αείμνηστος Βατικιώτης ανήμερα στο πανηγύρι όπως και τις εισπράξεις γυρίζοντας σπίτι του έπεσε από το γαϊδάρο εκτύπησε πολύ και σε λίγο καιρό πέθανε. Θεία δίκη; τι λέτε.

Τώρα δεν απομένει παρά να σημειώσουν ολόκληρο το ναό ως κτίσμα ανυπολόγιστου αξίας, ως και τον εφαιτόμενο ναό της παναγίας παραδοσιακό και διατηρητέο κτίσμα κι αυτός ρυθμού Κυθηραϊκού 12ου-13ου αιώνας, όμοιος με τον Άγιο Νικόλαο του χωριού Ζαγλανικιάνικα, παλαιό Άγιο Νικόλαο του Αγίου Γιάννη Θεολόγου Λιβαδίου, Άγιο Δημήτριο στο χωριό Άγιος Ηλίας και Αγία Κυριακή στη θέση Γωνία, περιφέρειας Φριλιγκιανικών.

Τελευταία πληροφορήθηκα από αρμόδια πρόσωπα, ανεγράφη και στην εφημερίδα "ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ" ότι θα εηλώσουν το ανεκτίμητο ψηφιδωτό του ναού για να το μεταφέρουν προς φύλαξη εκτός Κυθήρων, πιθανόν στην Αθήνα. Το αυτό θα γίνει και για το ψηφιδωτό του Αγίου Γεωργίου, περιφέρειας Ποταμού και ότι έχει αποφασισθεί από τις αρμόδιες υπηρεσίες.

Εχω πληροφορηθεί ότι η Επιτροπή Εχγυφίου Περιουσίας Κυθήρων αντιδρά και είναι προς τιμή τους αλλά οι πληροφορίες λέγουν ότι δεν θα της περάσει. Εδώ φιλάται Κυθηριοί Εσωτερικού-Εξωτερικού και προπαντός όλοι οι μόνιμοι κάτοικοι του ιστορικού νησιού των Κυθήρων πρέπει να εξεγερθούμε, να διαμαρτυρηθούμε, να διαδηλώσουμε αγόμ και με συλλογή ήτλια και εκείνων που θα τολμήσουν να εηλώσουν έστω και μια ψηφίδα. Οι θηραυροί αυτοί και όποιοι άλλοι είναι περιουσία των Κυθηρίων και δεν επιτρέπεται να την χαρίσουμε σε άλλους, διότι αν μεταφερθούν δεν πρόκειται να επιστραφούν ποτέ. Εχω υπ όψη μου εικόνες και τοιχογραφίες Κυθηραϊκές που μεταφέρθηκαν εκτός Κυθήρων για συντήρηση δέθεν και μετ' αυτήν να επιστραφούν αλλ' εχάθησαν και τα ίχνη τους.

Αν κινδυνεύουν να κλαπούν τα ψηφιδωτά που δεν είναι εύκολο γιατί απαιτείται δουλειά μνηών οπότε θα εντοπισθούν οι κλέφτες, διότι δεν είναι παγκόρι η κοντάρι που εντός λεπτών το εξαφανίζει, τότε να τοποθετηθεί ένοπλος φρουρά για τη φύλαξη τους από τους πλεονάζοντες υπαλλήλους τεχνικούς και συντηρητές που απασχολεί είτε μόνιμα, είτε εποχιακά η υπηρεσία Βυζαντινών και νεοκλασικών αρχαιοτήτων Κυθήρων. Διότι επαναλαμβάνω η διαφύλαξη τους είναι δυνατή κι εδώ.

Φιλάται Κυθηριοί αναγνώστες, Γρηγορείτε και συγκυνηείτε.

Πάνος Βρ. Κασσιμάτης

τοῦ νὰ ἀφομοιωθῇ πρὸς τὸ στοιχεῖον ἐν ᾧ ἔζησε τὸ ἥμισυ τῆς ζωῆς του, ὡς ἀκραιφνὴς πατριώτης πάντοτε ἐνεθυμῆτο τὴν Ἑλλάδα καὶ πρὸ ἐπταετίας ἀφήσας τὰς ὑποθέσεις του καὶ εἰς οὐδὲν λογίσας τὸ κριπιδες-μακρότατον ταξείδιον ἐξεπλήρωσε τὸν πόθον νὰ ἐπανίδῃ τὴν πατρίδα του. Δεσμευθεὶς δὲ διὰ τοῦ ὕμναίου, ἐπανήλθεν εἰς τὸ Σίδνεϋ διπλοῦς-ἡδὴ, συναποφέρων τὴν χαριτωμένην κόρην Καλλιόπην τοῦ ἐν Πειραιεὶ βιομηχάνου κ. Η. Συμιγδαλά. Καὶ ἡδὴ ἡ ἐν Σίδνεϋ εὐήμεροσσα ἑλληνικὴ κοινότης ἠυξήθη κατὰ πέντε ἄκμην ἄτομα, χάρις εἰς τὰ ἐκ εὐτυχοῦς γάμου τοῦ κ. Κομηνοῦ πέντε τέκνα, ὧν τὸ ἐν θῆλυ.

Αὐτὸ δὲ ἀκριβῶς εἶνε τὸ εὐτύχημα, διὸ οἱ ἐξω εὐημεροῦντες Ἕλληνες νυμφεύονται Ἑλληνίδας, πρὸς τοῦτο ἐπανέρχόμενοι εἰς τὰς πατρίδας των καὶ πάλιν ἐπιστρέφοντες εἰς τὸν τόπον τῶν ἐργασιῶν των.

Χαρακτηριστικὰ γι' αὐτὸ τὸ γάμο ἐγράφε ὁ ΡΩΜΗΟΣ τοῦ Σουρή τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Με θερμὰς εὐχὰς παμπόλλους καὶ δωρήματα πολλὰ ἐνυμφεύθη κ. η. Καλλιόπῃ τοῦ γνωστοῦ Συμιγδαλά που ἔχει κι ὁρεγας καὶ κάλλη κι εἶναι φίνο Συμιγδαλί με τον νεό της προόδου Ζαχαρίαν Κομινόν ἐμπορον ἐκ των ἀρίστων κ. Ἑλλην Αὐστραλιανόν

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών

Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΠΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ

Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526

Αθήνα: (Οικία): 2930.450

Κυθήρα: 0735-31095, 31002

Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



—Η κυρία **Μαριάνθη**, σύζυγος **Δημήτρίου Χλέντζου** στο **Brisbane** της Αυστραλίας γεννήσε ένα αγοράκι. Στους ευτυχείς γονείς, παππού, γιαγιά, ευχόμαστε να τους ζήσει.

—Στο Μαιευτήριο «Ηρα» η κ. **Βασιλική** σύζυγος **Γεωργίου Κασσιμάτη** Γραμμ. της Εγχωρ. Περιουσίας γεννήσε το δεύτερό τους παιδί, ένα κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά τον εκλεκτό συμπατριώτη μας Ιατρό κ. **Εμμ. Δευνέρο** για όλα όσα έκανε για μας προ και μετά τον τοκετό. Θα τον ευγνωμονούμε πάντα.
Γιώργος και Βασιλική Κασσιμάτη

—Στον Πειραιά, η κυρία **Νίκη** σύζυγος του κ. **Ιωάννου Καντιώτου** (και οι δύο δίδασκαλοι) γεννήσε το δεύτερό τους παιδί, ένα αγοράκι. Στους ευτυχείς γονείς ευχόμαστε να τους ζήσει.

Ν. Λεονταίνης

Στο Μαιευτήριο Μητέρα στις 29.1. 1990 η κ. **Φωτεινή** σύζυγος **Κοσμά Καλλιγέρο** γεννήσε το 3ο της παιδί, ένα αγοράκι. Ευχόμαστε στους ευτυχείς γονείς να τους ζήσει.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

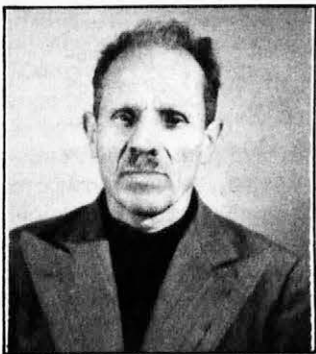
—Στο **Riverstone** του N.S.W. ο νεαρός **Χαράλαμπος Αλέκου Φατσάς** από το **Σύνδεϊ** και η **Δνίς Ελένη Νοταρά** έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση Γάμου. Η «Κυθ. Ιδέα» τους ευχεται καλά στέφανα και στους γονείς να τους χαίρονται.

—Στα Φράτσια οι αγαπητοί μας **Μιχαήλ Δ. Λεονταράκης** με σπουδές στους ηλεκτρονικούς υπολογιστές και η **Δνίς Γρηγορία Αντωνίου Κονόμου** (πρόεδρος της Κοινότητας Μυλοποτάμου) καθηγήτρια Αγγλικών, αρραβωνιάστηκαν. Τους ευχόμαστε και καλά στέφανα.

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ (ΚΑΤΣΙΚΟΡΟΣ)

Πέθανε στις 31 Δεκεμβρίου 1989 στον Πειραιά σε ηλικία 90 ετών ο **Δημήτριος Κριθάρης (Κατσικόρος)**. Ήταν αγαπητός σε όλο τον **Καραβά**.



καλόψυχος, χαρούμενος, χωρίς να πικράνει ποτέ κανένα συμπατριώτη μας. Η κηδεία του έγινε στον **Καραβά** στις 3-1-1990 όπου παρευρέθηκε όλο το χωριό.

Ευχαριστούμε όλους όσοι συμπαραστάθηκαν με κάθε τρόπο στο πένθος μας, και όσους παρευρέθηκαν στην κηδεία.

Τα τέκνα: **Βούλα-Αθανάσιος Παγώνης**.

Τα εγγόνια: **Παναγιώτης, Δημήτρης**.

Η αδελφή του: **Μ. Αρώνη**.

Λοιποί συγγενείς.

Ψησταριά «ΤΟ ΠΕΡΑΜΑ»
ΠΑΝ. Π. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
Λιβάδι - Κύθηρα
Τηλ. 31737
ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ - ΨΗΤΑ ΤΗΣ ΠΡΑΣ
Αναλαμβάνονται και παραγγελίες

Συνταξη-Επιμέλεια στηλης:
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ ΑΣΠΑΣΙΑ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

Στον Άγιο Σπυρίδωνα Παγκρατίου στις 6 Δεκεμβρίου 1989 έγιναν οι Γάμοι του εκλεκτού ζευγους **Δημήτριου Δασκαλάκη**, γιατρού στο Γεν. Κρ. Νοσοκομείο, με τη διδα **Ασπασία Χρ. Καλοκαιρινού**, Διαιτολόγο. Τους ευχόμεθα κάθε ευτυχία.

ΓΙΩΡΓΟΣ - ΑΝΤΩΝΙΑ

Έγιναν στις 30/12 στον Άγιο Διονύσιο Αρεοπαγίτη οι Γάμοι των αγαπητών και εκλεκτών μας συμπατριωτών **Γιώργου Κασσιμάτη** (Ορκωτού Λογιστή) και της **Αντωνίας Χλαμπέα** (Δικαστικού).

Η «Κ.Ι.» νιώθει ιδιαίτερη χαρά για το γεγονός και ιδιαίτερη εκτίμηση και για τους δυο τους, που είναι και οι δυο τους αυτοδημιούργητοι και εκλεκτά μέλη της κυθηραϊκής κοινωνίας. Ο **Γιώργος** σπούδασε στην Ανωτάτη Εμπορική και στη συνέχεια εργάστηκε στη μεγάλη εταιρία Colgate. Ακολούθησε στη συνέχεια ύστερα από πολύ δύσκολες εξετάσεις τον κλάδο των Ορκωτών Λογιστών.

Η **Αντωνία**, που τελείωσε τη σχολή Παπασπύρου, την Πάντειο και τη Νομική, εργάστηκε στο ΙΚΑ και εισήλθε ύστερα από επίμονες εξετάσεις στο δικαστικό κλάδο (Συμβούλιο της Επικρατείας).

Η μητέρα τους **Καλλιόπη Θ. Χλαμπέα**. Τα αδελφία **Ελένη-Γιάννης Καραπάτης**, **Κυριάκος-Κυριακή Χλαμπέα**, **Μαρία-Ανδρέας Ρογδάκης**. Οι θείοι: **Οικογένειες Μαυρομάτη** και **Χλαμπέα** οικογενειακά τους εύχονται να ζήσουν και να ευτυχήσουν.

«ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ»
Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού

ΠΑΝΝΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Πέθανε εντελώς ξαφνικά από οξύ εμφραγμα ο γνωστός επιχειρηματίας **Γιάννης Στρατηγός**.

Γεννήθηκε στο Μυλοποτάμο Κυθρών, το Δεκέμβριο του 1925 και τελείωσε το Δημοτικό Σχολείο στο χωριό του, παίρνοντας πάντα το πρώτο βραβείο. Κατόπιν γράφτηκε στη Ριζαίειο



Εκκλησιαστική Σχολή, ακολουθώντας την οικογενειακή παράδοση (ο παππούς του ήταν παπάς και δάσκαλος). Διέκοψε όμως τη φοίτησή του λόγω του Ελληνοϊταλικού πολέμου και επέστρεψε στο νησί του, όπου τελείωσε το γυμνάσιο με άριστα.

Μετά το γυμνάσιο, έδωσε εξετάσεις και πέτυχε μεταξύ των πρώτων, στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου της Αθήνας. Σταμάτησε όμως τις σπουδές του, γιατί αναγκάστηκε να υπηρετήσει επί τέσσερα χρόνια στις τάξεις του στρατού, την εποχή εκείνη των εσωτερικών περιπετειών της πατρίδας.

Δημιούργησε μαζί με τα αδελφία του μια αξιόλογη βιομηχανία κραμάτων αλουμινίου στον Πειραιά, από τις πρώτες στο είδος της στη χώρα μας, που απασχολεί σήμερα πάνω από εκατό εργαζόμενους, πραγματοποιώντας σημαντικές εξαγωγές, της οποίας ήταν πρόεδρος του Δ.Σ. μέχρι το θάνατό του. Η άριστη συνεργασία με τα αδελφία του, η μεταξύ τους αγάπη και αλληλεγγύη και η θερμή πάντα συμπαράσταση της γυναίκας του, αποτέλεσαν τη βάση για την πρόοδο και προκοπή της επιχειρήσεώς τους. Εξ άλλου οι άριστες σχέσεις του με το προσωπικό και όλους τους συνεργάτες του διέπυρναν τις προϋποθέσεις επιτυχίας στο έργο του.

Η ειλικρίνεια, η εντιμότητα και το ήθος του **ΠΑΝΝΗ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ** τον επέβαλαν σε συνεργάτες και φίλους και τον έκαναν σεβαστό από όλους, γι' αυτό και το κενό που δημιούργησε ο θάνατός του είναι πραγματικά δυσαναπληρώτο.

Η κηδεία του έγινε στο Νεκροταφείο Παλαιού Φαλήρου. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Αγαπημένο μας.

Τα λόγια φτωχά κι αδύναμα δεν μπορούν να μετρήσουν το μέγεθος της βαθειάς μας οδύνης για τον ξαφνικό χαμό σου.

Αφ'ηρες φεύγοντας ανεξίτηλο τ' αποτύπωμά σου στο σπίτι σου, στην οικογένειά σου, στους ανθρώπους που σε γνώρισαν και σε αγάπησαν.

Είχες μάθει από παιδί να προσφέρεις, να δίνεις με αυταπάρνηση στη δουλειά σου που ήταν για σένα δημιουργική προσφορά, στην οικογένειά σου που μοιραζόσασταν μαζί της τις χαρές και τις λύπες της ζωής, στους συνεργάτες σου που πόνταγες και μοχλούσες μαζί τους και γενικά ήξερες να προσφέρεις στον άνθρωπο.

Σ' ευχαριστούμε για την ύπαρξή σου δίπλα μας, για την αυταπάρνηση της απλής σου καρδιάς.
Σ' ευχαριστούμε γι' αυτή τη μεγάλη κληρονομιά σου που μας άφησες το ήθος, την αξιοπρέπεια και την απεραντή αγάπη σου σε μας και στους συνανθρώπους σου.

Ένας κρίκος της αλυσίδας που μας ένωνε και τους τέσσερις έσπασε, οι άλλοι όμως που απόμειναν θα πιστούν δυνατότερα για να τιμούν πάντα τον αγώνα που έκανες για νάναι σταθερό κι ακλόνητο το δικό μας δέσιμο.

—**Κανένας θάνατος δεν μπορεί να σε πάρει από κοντά μας.**

—**Οι νεκροί πεθαίνουν μόνον όταν τους ξεχνούν οι ζωντανοί, γι' αυτό και συ θα ζεις όσο διαρκέσει και η δική μας πορεία πάνω στη γη.**

ΤΑ ΑΔΕΛΦΙΑ ΣΟΥ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θερμά ευχαριστούμε όλους όσοι με οποιοδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν στο βαρύτατο πένθος μας, για το θάνατο του λατρευτού μας συζύγου.

γού, πατέρα, παππού και αδελφού **ΠΑΝΝΗ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**.

Η σύζυγός **Ρίκα**, τα παιδιά, τα εγγόνια και τα αδελφία του.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 18 Φεβρουαρίου 1990 και ώρα 9.30, τελούμε μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού **ΠΑΝΝΗ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ**, στην εκκλησία της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας Νέου Φαλήρου.

ΕΠΙΚΗΔΕΙΟΣ

από τον κ. **Γρηγόρη Κασσιμάτη**

Φίλε αγαπητέ και τιμημένε.

Τούτη τη φορά το ραντεβού με το θάνατο έγινε απρόσμενα στους δρόμους της Αθήνας, μαχαιριά πικρή που θόλωσε το νου μας.

Κι έγινε σε μια στιγμή που συνέχιζες προκλητικά τη δημιουργική παρουσία σου, πάντα ανυποχώρητος και ανήσυχος, γιατί έμαθες ν' αγαπάς την ευθύνη και τη δημιουργία, αναζητώντας όπως λέει ο ποιητής «Το αόρατο μαστίγιο, που βαρύνει και σπρώχνει στον αγώνα» — «Τραγουδώντας μέσα στο μόχθο και στη δίψα για δημιουργία».

Γιατί ήσουν αίγουρα ένας αυτοδημιούργητος αγωνιστής, σύμβολο σπάνιο ανθρώπου σε μια εποχή κάμψης και περφορνήσεως αξιών.

Εσύ όμως είχες από παιδί την ικανότητα να κρατάς την καρδιά σου ανοιχτή στην αναζήτηση των ιδανικών για έναν καλύτερο κόσμο, ακολουθώντας πάντα τις αόρατες δυνάμεις που διακαίνουν την παρουσία του αγωνιστή, που πάσχει για να δώσει ένα νόημα ανώτερο στη ζωή του και καταξιώνεται σε τελευταία ανάλυση με τη δημιουργικό του έργο.

Ο **Γιάννης Στρατηγός** ήτανε καμωμένος από τη σκόπη του δημιουργού-μαχητή που ξεκίνησε από το νησί μας με μοναδικά εφόδια την εργατικότητα, την πίστη στη δημιουργία, την υπευθυνότητα και την αγωνία για την τελειότητα του έργου του και την απόλυτη εντιμότητα στις ανθρώπινες σχέσεις του.

Γι' αυτό επέτυχε στην προσπάθειά του και δημιούργησε μια αξιόλογη βιομηχανία, από τις πρώτες στο είδος της για τη χώρα μας, της οποίας υπήρξε η ψυχή και ο νους.

Με συμπαραστάτες και συνεργάτες τους αξιόλογους αδελφούς του, έδωσε το παράδειγμα, που θα παραμείνει υποθήκη και διάγραμμα για όλους, του τι σημαίνει εργασία, ευθύνη για τη δουλειά μας, εντιμότητα στις συναλλαγτικές μας σχέσεις και στην κοινωνική μας συμπεριφορά, αδελφική αγάπη, αλληλεγγύη και συνεργασία.

Αξέχαστε **Γιάννη**, Η δική σου παρουσία ήτανε αίγουρα καταλυτική στην πορεία αυτού που δημιουργήσατε.

Αφήνεις όμως αξίους συνεχιστές και διαδόχους τα παιδιά σου που μαζί με τα αδελφία σου, θα συνεχίσουν το έργο σου με την ίδια πίστη και την ίδια θέληση για δημιουργία.

Και υπάρχει πάντα, φίλε, η ξεχωριστή παρουσία της **Ρίκας**, της γυναίκας σου, μιας άξιης συντρόφου της ζωής σου που ξεχώρισε πάντα και ξεχωρίζει ανάμεσά μας.

Το έργο σου ήτανε και δικό της έργο. Η δική της ήρεμη παρουσία, η αγάπη και η αίσουρη κρίση είναι πάντα εγγύηση πως το έργο και η δική σου πορεία θα συνεχιστεί.

Αξέχαστε **Φίλε**, Μιλούμε για σένα και αίσουρα δεν το θέλεις γιατί η σεμνότητα που χαρακτήριζε τη ζωή σου, η αποφυγή κάθε προσωπικής προβολής και η καθαρότητα των ιδεών και των σκέψεών σου δεν το επιτρέπεις.

Εμείς όμως οι φίλοι σου χρόνων, μπροστά στο σκήνωμά σου πώς να σωπάσουμε; Σε μια εποχή χυδαιποίησης των πάντων, θα μας λείψεις. Και μας τρομάζει «Τ' αδειανό σκαμνί στο ραπέζι της συντροφιάς μας».

Θα μείνουν πάντα οι καθαρές σου ιδέες, οι σκέψεις και η ανάμνηση της ήρεμης πορείας σου.

Και μας μένει βεβαία η **Ρίκα**, τα παιδιά σου και τ' αδελφία σου. Πάντα κοντά όπως κι εσύ πάντα στην καρδιά μας.

ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ ΣΟΥ.

ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ:
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»

ΚΥΡΑΝΗ Γ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ (ΒΑΣΙΛΙΟΠΟΥΛΟΥ)

Η **Κυράνη** και μητέρα μας δεν υπάρχει πια, στα 74 χρόνια της, μια Κυριακή πρωί του Γενάρη 7 του μήνα, στο Νοσοκομείο Ποταμού η ψυχή της μας είπε το στερνό αντίο και πέταξε —Θεέ μου, πόσο ήσυχαι και πόσο ανάλαφρα για τη γη της αιωνιότητας. Δεν είναι



πια σωματικά κοντά μας. Μα πώς είναι δυνατό να το πιστέψουμε; Και πώς μπορεί ο νους, η καρδιά και η ψυχή να το πάρουν απόφαση πως δεν θα μας ξαναμιλήσει; Δεν θα την έχουμε πια δίπλα μας ζεστή και τρυφερή παρηγοριά μας.

Υπήρξες, αγημένη μας, αφοσιωμένη σύζυγος και στοργική μητέρα, ευτύχησες να ζήσεις με τον σύντροφό σου 51 χρόνια και πάντοτε συντροφιά με τα παιδιά σου και εγγονάκια σου. Πολυαγαπημένη μας, οι μήνες και τα χρόνια δεν σταματούν την πορεία τους, ο καιρός θα περνά, η ζωή όλους θα συνεχιστεί έστω και αν ζούμε χωριστά, έως ότου έλθει η στιγμή που ο Θεός θα θελήσει να σε αναβιώσουμε. Εμείς μέχρι τότε θα συνεχίσουμε να σου κουβεντιάζουμε, έστω και εάν απάντησή σου δεν μπορούμε να πάρουμε, και σίγα να αναστενάζουμε τα λόγια της ατελείωτης αγάπης μας.

Αιώνια η μνήμη σου, ο Θεός να σε αναπαύσει, ελαφρό το χέμα του **Καραβά** που σε σκεπάζει.

Ο σύζυγος **Γιώργος**

Τα παιδιά σου:

Ευάγγελος - Αγάπη

Παναγιώτης - Μαίρη

Εριφύλλη - Δημήτρης

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θεωρούμε υποχρέωσή μας να ευχαριστήσουμε τους γιατρούς και ολόκληρο το νοσηλευτικό προσωπικό του Νοσοκομείου Ποταμού, για το ενδιαφέρον που στο διάστημα της νοσηλείας της συζύγου μου επέδειξαν. Επίσης ευχαριστούμε θερμά οι όλους όσοι με κάθε τρόπο μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος της συζύγου και μητέρας μας **ΚΥΡΑΝΗΣ Γ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**.

Οικογένεια

Γεωργίου Ε. Κορωναιού

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΒΛΑΝΤΗΣ

Έναν ακόμη από την πολυτέκνη οικογένεια του αειμνήστου και αξεχάστου **Παυλή Βλαντή** από τις Καλοκαιρινές, εκλεκτός και αυτός σαν τον πατέρα του, πήρε ο χάρος αφού πρώτα



τον ταλαιπώρησε και βύθισε σε πένθος βαρύ την αγαπημένη οικογένειά του.

Ήταν δραστήριος, εργατικός, τίμιος και προ πάντων Άνθρωπος. Τον μετέφεραν και ετάφη στις Καλοκαιρινές με αρκετό κόσμο που τον περίμεναν να τον αποχαιρετήσουν. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Το σύζυγό του κ. **Φίλιπ Κ. Βλαντή**, τα παιδιά του **Μαρία** και **Νίκ. Παναγιωτακόπουλο**, τα αδελφία του **Παναγιώτη** και **Κατερίνα**, **Κούλα**, **Θεοδοσία**, **Αγγελική**, **Αντώνιο** και **Αρετή**, **Νίκο** και

Κατερίνα, εγγονούς και λοιπούς γενείς συλλυπούμεθα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε όλους τους συμπατριώτες μας **Κυθηραίους** που παραβήκαν στην κηδεία και μας συμπαραστάθηκαν στις δύσκολες ώρες πένθους.

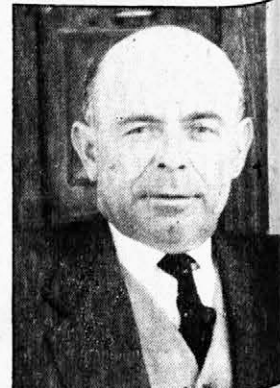
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το μνημόσυνο θα τελεσθεί στις 25/2/90 στον Ιερό Ναό Ταξιαρχών Κυθρών.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΓΕΩΡ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Σε ηλικία 77 χρόνων μας άφησε ο Χρόνος στο Ευαγγελισμό Αθήνας από το αναπνευστικό του στις 25/2/1990 ο **Χρήστος Γεωρ. Φατσέας** από τα Κοντολιάνικα.

Γεννήθηκε στα **Φατσάδικα**. Από πρώτα του όμως βήματα έζησε, μετέφερε στα **Κοντολιάνικα** και από εκεί ξεκίνησε και τελείωσε τα σχολικά χρόνια **Δημοτικό**, **Σχολαρχείο**, **Γυμνάσιο**, σπουδάζοντας ταυτόχρονα και αυτό το διάστημα στο μεγάλο σχολείο του πολυπείρου, πολυτεχνίτη και πολυαγαπημένου του καθηγητή, πατέρα του **Παναγιώτη**, γέρο **Κόκκινου**.



στορας βυρσοδεψής, σαμαράς, ατμόμηχανος, κτηνίατρος, αλλά και ακόμη τμήματα που αφορούσαν τα Τσιριγώτη αγρότη. Ακόμη και στην Αμερική όταν γύρισε από την Αμερική να αφού είχε τελειώσει το Γυμνάσιο. Όλα αυτά δεν είναι υπερβολές, ολοι το γνωρίζουν.

Γιατί φάνηκε πως αυτά που διδάσκει από τον αειμνήστο παππού του έκανε πράξη. Τόσο στα δύσκολα όσο και στα καλώς, ο Χρήστος Φατσέας (πολλές φορές και δωρεάν).

Εκτός από αυτά διετέλεσε επί 30 χρόνια **Γραμματέας** της κοινότητάς του και συνεργάστηκε με όλους τα χρηματικά πρόεδρους και συνέτελεσε μαζί τους στην πραγματοποίηση έργων κοινής ωφελείας.

Το 1963 η **ΔΕΗ** τον πρόσλαβε να υπηρετήσει στα **Κύθηρα**, στη Σύμβαση στο τέλος στην Αθήνα από όπου ο Χρήστος Φατσέας ο αειμνήστος, πολύ φιλόθεος άνθρωπος, τίμιος, ειλικρινής. Είχε πάντα τον τρόπο να είναι ευχάριστος με τον όμορφο χαρακτήρα του και με τα κυθηραϊκά κλέμματα του. Όλοι τον αγαπούσαν.

Με τη σύζυγό του κ. **Σοφία** δημιούργησαν μια ωραία οικογένεια. Έβλεπαν τα παιδιά τους να προσδίδουν και κατέχουν επιζήλης θέσεις και ευτυχισμένους.

Τα παιδιά του τον μετέφεραν να ενταφιασθεί στους προγονικούς τάφους τους στα **Κοντολιάνικα**. Οι φίλοι και όλων των γύρω χωριών παρεβήκαν να τον αποχαιρετήσουν και συλλυπηθούν τους δικούς του. Μετά τον λόγο του ο πρόεδρος **Κοντολιανικών** κ. **Νικόλαος Ι. Λουράντος**, αποχαιρέτησε και κατέθεσε στέφανο εκ μέρους του πατέρα του **Ιωάννη Λουράντου**, παλαιού συνεργάτη φίλου του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Τη σύζυγό του κ. **Σοφία Φατσέα** και παιδιά τους: **Γεώργιος** και **Γεωργία**, υπαλλήλους του **ΙΚΑ**, **Ροζαλή**, δημοσίως, αποχαιρέτησε και κατέθεσε στέφανο εκ μέρους του πατέρα του **Ιωάννη Λουράντου**, παλαιού συνεργάτη φίλου του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Τη σύζυγό του κ. **Σοφία Φατσέα** και παιδιά τους: **Γεώργιος** και **Γεωργία**, υπαλλήλους του **ΙΚΑ**, **Ροζαλή**, δημοσίως, αποχαιρέτησε και κατέθεσε στέφανο εκ μέρους του πατέρα του **Ιωάννη Λουράντου**, παλαιού συνεργάτη φίλου του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Τη σύζυγό του κ. **Σοφία Φατσέα** και παιδιά τους: **Γεώργιος** και **Γεωργία**, υπαλλήλους του **ΙΚΑ**, **Ροζαλή**, δημοσίως, αποχαιρέτησε και κατέθεσε στέφανο εκ μέρους του πατέρα του **Ιωάννη Λουράντου**, παλαιού συνεργάτη φίλου του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Τη σύζυγό του κ. **Σοφία Φατσέα** και παιδιά τους: **Γεώργιος** και **Γεωργία**, υπαλλήλους του **ΙΚΑ**, **Ροζαλή**, δημοσίως, αποχαιρέτησε και κατέθεσε στέφανο εκ μέρους του πατέρα του **Ιωάννη Λουράντου**, παλαιού συνεργάτη φίλου του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συμπατριώτες μας που συμπαραστάθηκαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου και πατέρα **ΧΡΗΣΤΟΥ ΦΑΤΣΕΑ**.
Η σύζυγός του κ. **Σοφία**, τα παιδιά του **Γεώργιος-Γεωργία**, **Ροζαλή**, **Σταυρούλα**.

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Γενική Συνέλευση
της Ένωσης Αντικυθηρίων

Πραγματοποιήθηκε στις 21/1 στο Εργατοϋπαλληλικό Κέντρο Πειραιώς η Γενική Συνέλευση της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων με θέματα Απολογισμός της Απερχόμενης Διοίκησης, Αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. και κοπή της πίτας.

Στη συνέλευση παρέστησαν και απηύθυναν χαιρετισμό ο Μητροπολίτης Κυθήρων-Αντικυθηρίων κ. Ιάκωβος, οι βουλευτές κ.κ. Θεόδωρος Κατσάνεβας και Μιλτιάδης Μαρινάκης, ο επίτιμος πρόεδρος του συλλόγου κ. Μύρων Αλεβιζάκης, η κ. Μαρία Κατσάνεβα, ο εκπρόσωπος της Αδελφότητας κ. Κουκούλης και ο Αρχιμανδρίτης κ. Κύριλλος.

Αρχικά ο πρόεδρος της Ένωσης κ. Νικολακάκης καλωσόρισε τους επίσημους και τα μέλη της Ένωσης και ευχήθηκε Χρόνια Πολλά σε όλους. Στη συνέχεια 3 μικροί Αντικυθηρίοι λυράρηδες έπαιξαν τα κάλαντα και ακολούθησε η εκλογή των μελών της Γενικής Συνέλευσης. Πρόεδρος εξελέγη ο Γιάννης Γλυτσός, γραμματέας ο Παύλος Αλεβιζάκης και μέλος ο Νικόλαος Σμυρλάκης. Αφού κρατήθηκε ενός λεπτού σιγή για τους αποθανόντες συμπατριώτες, το λόγο έλαβε ο Γραμματέας κ. Μιχάλης Ευστρατίου, ο οποίος ανέφερε τις ενέργειες που έγιναν στη διετία που πέρασε, στα έργα που έγιναν και γίνονται στο νησί, τα προβλήματα όπως εκείνο της ΔΕΜΕ, των οικισμών Γαλανιανών και Μπαντούδιανών και τον αναμεταδότη του Ποταμού. Ακολούθησαν οι ομιλίες των: Βασίλη Πατακάκη, ο οποίος ανέλυσε τον ισολογισμό της διετίας που πέρασε και εγκρίθηκε ομόφωνα, Μύρωνος Αλεβιζάκη, ο οποίος τόνισε την ανάγκη τροποποίησης του Καταστατικού της Ένωσης (κάτι που έγινε αποδεκτό και συγκροτήθηκε και επιτροπή γι' αυτό), Παν. Πατερράκη, ο οποίος, αφού ευχήθηκε χρόνια πολλά, ζήτησε να δοθεί αναμνηστική πλακέτα στον συμπατριώτη μας κ. Θεοδ. Κατσάνεβα για τις συνεχείς προσπάθειές του για το νησί μας.

Από μέρους της Ομάδας Γυναικών μίλησε η κ. Ευαγγελία Γαλανάκη, η οποία, αφού ευχήθηκε Χρόνια Πολλά στους παρισταμένους, ανακοίνωσε ότι η ομάδα γυναικών προσφέρει το ποσό των 50.000 για τον εμπλουτισμό των νέων γραφείων του συλλόγου.

Ακολούθησε η ομιλία του Μητροπολίτη κ. Ιακώβου, ο οποίος ευχήθηκε χρόνια πολλά και ζήτησε ενίσχυση για τις εκκλησίες του νησιού.

Έπειτα έγινε η απονομή των χρηματικών βραβείων σε μαθητές του Γυμνασίου-Λυκείου, όπου πρώτος ήταν ο Κωνσταντίνος Μάξης (το γένος Λιγοψυχάκη) και η μαθήτρια Ιωάννα Λιγοψυχάκη.

Ακολούθησε το κόψιμο της πίτας και το νόμισμα έτυχε στον Ανδρέα Αλοίζο.

Στη συνέχεια εξελέγη εφορευτική επιτροπή για την ανάδειξη του νέου Δ.Σ. της Ένωσης από τους Ιάκωβο Ανδρόνικο, Ανδρέα Πλουμίδη, Εμμανουήλ Κατσάνεβακη.

Το νέο Δ.Σ. είναι το εξής:

Πρόεδρος: Διονύσιος Νικολακάκης
Αντιπρόεδρος: Ιωάννης Αλεβιζάκης
Γ. Γραμματέας: Μύρων Πάτερος

Ταμίας: Βασ. Πατακάκης

Μέλη: Παναγ. Πατερράκης, Μιχάλης Ευστρατίου, Δημ. Λιγοψυχάκης Δημ. Αλοίζος, Ιωάννης Χρύσης.

Καλούμε το νέο Διοικητικό Συμβούλιο να εργαστεί σε συνεργασία με το Κοινοτικό Συμβούλιο για τα προβλήματα του αγαπημένου μας νησιού.

Γιάννης Γλυτσός

Πρόγραμμα εκδηλώσεων
«Πορτοκαλιάς»

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας, εγκαινιάζοντας ένα πλούσιο πρόγραμμα εκδηλώσεων για το έτος 1990, σας προσκαλεί:

– Στις 3-2-90 ημέρα Σάββατο και ώρα 17:00 στην αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά (Ναυαρίνου 7) σε ένα παιδικό πάρτυ μασκέ.

– Στις 4-2-90 Κυριακή και ώρα 10:00 στην αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά ο Πρόεδρος του Δ.Σ. συγκαλεί έκτακτη Γ.Σ. με θέμα: Τροποποίηση Καταστατικού (με την απόφαση της προηγούμενης Γ.Σ. στις 15-10-89). Η παρουσία όλων σας είναι απαραίτητη για να αποφασίσουμε μερική αλλαγή του τρόπου λειτουργίας του Συλλόγου μας.

– Στις 14-2-90 ημέρα Τετάρτη και ώρα 20:00 στην Αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας σας προσκαλούμε σε ένα Γλεντάκι.

– 4-3-90 ελάτε στο Ανδρόνικος Bar, Εθν. Αντιστάσεως 79, Ν. Ψυχικό (Εθν. Αντιστάσεως είναι ο δρόμος που από την Λεωφ. Κηφισίας οδηγεί στο Χαλάνδρι) τηλ. 6475.335, ώρα 20:00 σε μια συνάντηση νέων ή... για όσους αισθάνονται νέοι.

– Στις 10-3-90 περίπατος στο Σούνιο στο Ναό του Ποσειδώνα και το απογευματάκι προσκύνημα σε ταβέρνα της αρεσκείας μας στην περιοχή Αναβύσσου.

– Στις 18-3-90 ο ετήσιος χορός μας στο Κέντρο Διγενή με πλούσιο πρόγραμμα από νησιώτικα μέχρι Lambada και πολλές εκπλήξεις.

– Στις 29 Απριλίου μονοήμερη εκδρομή στην Αγ. Μαρίνα - Στύρα Ευβοίας.

– Πήραμε θάρρος και κουράγιο από σας γι' αυτό και οργανώσαμε ένα πλούσιο πρόγραμμα και σας υποσχόμαστε ότι θα μείνετε ενθουσιασμένοι. Αυτή είναι η αρχή...

Σας περιμένουμε.

Μετά τιμής για το Δ.Σ.
Ο Πρόεδρος ΚΟΣΜΑΣ ΣΟΥΡΗΣ
Ο Γραμματέας ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΡΩΝΗΣ

Διαλέξαμε για Σας!!!

Αν Ο Κυθηραϊσμός αποτελεί το στάδιο της ΘΕΩΡΙΑΣ και ο Μετα-Κυθηραϊσμός το στάδιο της ΠΡΑΞΗΣ, τότε ο Συγκυθηραϊσμός αποτελεί το στάδιο της ΣΥΜΠΡΑΞΗΣ μιας τοπικής ιδεολογίας που διεθνοποιήθηκε μεν, αλλά κρατάει ακόμη συμπακνωμένη την ουσία του Κυθηραϊσμού. Είναι η απεικόνιση του Κυθηραϊκού OPTIMUM (του Κυθηραϊκού άριστου συνδυασμού). Είναι η στιγμή που ο Τσιριγώτης βρίσκεται «ενώπιος ενωπίω». Είναι, ακριβώς, η στιγμή της συνύπαρξης του ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ με τον ΕΑΥΤΟ ΤΟΥ.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»

10 Χρόνια Κυθηραϊκής
ενημέρωσης

σου. Αυτό θα το γράψει και θα το κρίνει η ιστορία των Κυθηρίων, όπως γίνεται πάντοτε για τα μεγάλα τέκνα του νησιού μας.

Δεν θα αναφερθώ στο πέρα από τα στενά όρια του νησιού μας έργο σου, μα θα σταθώ μόνο σε δυο απλά περιστατικά που είναι όμως σημαντικά για την χωρίς ιδιοτέλεια προσφορά σου στα κοινά.

Στο πρώτο θέατρο στο νησί μας στα χρόνια της κατοχής, που τόσο περίτεχνα είχες συγκροτήσει με την συμπράξη της μίας και παντοτινής συντρόφου της ζωής σου, της Αθηνάς σου που έδωσε το πρώτο φως μέσα στις ολοσκότεινες και φοβερές εκείνες μέρες της κατοχής.

Και στο δεύτερο, αυτό που με τόση χαρά και ικανοποίηση μου είχες πει σε μια βεγγέρα, ότι έβλεπες να έχει γίνει πραγματικότητα ένα ακόμη όνειρό σου. Η τσιμεντοστρώση δηλαδή, με την συμπράξη σου, κάθε δρόμου σοκακιού και ρούγας των χωριών του νησιού μας. Και μου είχες πει χαρακτηριστικά "οι συμπατριώτες μας τώρα μπορούν να περπατούν, χωρίς να σκοντάφουν, ακόμη και τυφλοί".

Αυτά και πολλά άλλα θα διατηρούν την αιώνια μνήμη σου.

Και τέλος, σαν μέλος και με εξουσιοδότηση του Διοικητικού Συμβουλίου του ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΡΗΝΩΝ, του οποίου υπήρξες ένα από τα επίλεκτα παλαιά μέλη και για την επίτευξη των σκοπών του οποίου είχες προσφέρει πολύτιμες, ιδιαίτερα καλλιτεχνικές προσφορές, απευθύνω σε σένα, αλησμόνητε ΚΙΚΟ, το όστερό χαίρε και στην βαρυσυνείδητα συντροφιά της ζωής σου, τις εγκάρδιες ευχές όλων μας για την εις υψους παραγορία στον αναπάντεχο χαμό σου.

Κερσά στη σορά σου τώρα, δεν αρμοζουν γοργές κρουγιές, θρήνοι και μοιρολόγια αλλά σου πρόβουν wellingtons και σολοτραγουδιόματα από στίχους των τσώνων πολλών και πετυχημένων τραγουδιών σου, που διασκεδάζουν και θα διασκεδάζουν το Πανελλήνιο.

Αιωνία σου η μνήμη αξιόχατε Νίκο και σε είναι ελαφρό το χάρμα που θα σε σκεπάζει της Αττικής Γής.

Εκ. Φατσάς
Πρόεδρος του
ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΡΗΝΩΝ

Η Γενική Συνέλευση της
Εταιρείας Κυθηραϊκών
Μελετών

Πραγματοποιήθηκε στις 26/1 στην αίθουσα της βιβλιοθήκης του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων η προγραμματισμένη Γενική Συνέλευση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών.

Στη συνέλευση παρέστησαν πολλά από τα μέλη της Εταιρείας, ανάμεσα στους οποίους διακρίναμε τους κ.κ. Δημ. Κόμη, Διον. Κουλεντιανό, Μαν. Στάθη, Χαρ. Μελιτά, Γεωργ. Λεβούνη, Βενάρδου Ιμρέλα, Γιάννη Πέρρη, Χρ. Δρίτσας, Γαβρ. Νικηφοράκης, Παν. Τριφύλλης, Θεόδ. Κουκούλης, Βρετ. Κυπριώτης, Ηλ. Μαρσέλος, Μαν. Καλλιγερός, Γιάννης Κορωνάιος και τρία μέλη με εξουσιοδοτήσεις: Νικ. Φατσάς, Χαρ. Κριθάρης και Λέτα Μαρκεζίνη.

Στην αρχή εξελέγη Πρόεδρος της Συνέλευσης ο εκ των μελών κ. Μανώλης Στάθης. Στη συνέχεια ο πρόεδρος της εταιρείας κ. Δημ. Κόμης ο οποίος διάβασε τον απολογισμό της Εταιρείας. Στη συνέχεια ο Ταμίας της Εταιρείας κ. Βρεττός Κυπριώτης παρουσίασε τον Ισολογισμό του 1989 και τον Προϋπολογισμό του 1990. Έπειτα πετυχημένες τοποθετήσεις αλλά και αρκετές ουσιαστικές προτάσεις πάνω στον απολογισμό, τα θέματα της εταιρείας και τα προβλήματα του νησιού μας ακούστηκαν από τους Μανώλη Στάθη, Πάνο Τριφύλλη, Θεόδωρο Κουκούλη, Γεώργ. Λεβούνη, Γαβριήλ Νικηφοράκη, Χρ. Δρίτσα, Γιάννη Κορωνάιο κ.ά.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΗΣ 1989

Αγαπητοί φίλοι,

Σας εκφράζω τις ευχαριστίες του Δ.Σ. γιατί ανταποκριθήκατε στην πρόσκλησή μας και, παρά τις πολλές οικογενειακές και επαγγελματικές σας υποχρεώσεις, ήρθατε να παρακολουθήσετε την ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση της Εταιρείας μας, να ακούσετε και να κρίνετε τον ετήσιο απολογισμό μας και να διατυπώσετε τις προτάσεις σας στον καταρτισμό του προγράμματος δράσης για το 1990.

Συνολικός θα είναι ο απολογισμός μας, αφού και οι δραστηριότητες μας της κρίσιμης περιόδου ήταν περιορισμένες, αλλά θα είμαστε στη διάθεσή σας για αναλυτικότερα στοιχεία, όπου κρίνετε τούτο απαραίτητο. Είμαι ελπίζουμε να μη σας κουράσουμε.

Α Ρ Α Σ Τ Η Ρ Ι Ο Τ Η Τ Ε Σ

Θα μου επιτρέψετε, πριν ασχοληθώ με την συνοπτική έκθεση των δραστηριοτήτων της εταιρείας, να σας αναγγείλω και από τη θέση αυτή το θάνατο του εκλεκτού μέλους ο Δ.Σ. Γεωργίου ποιητή Σωτ. Καραέλλη, που τον χάσαμε ξαφνικά τον περασμένο Αύγουστο, και να παρακαλέσω να τηρήσουμε ενός λεπτού σιγή για να τιμήσουμε τη μνήμη του.

Ο Σωτήρης Καραέλλος, γνώστης της Ιταλικής γλώσσας, μετέφρασε για λ/σμέ της Εταιρείας από τα Ιταλικά το βιβλίο του Γεωργ. Παυλίνη (που έζησε τον περασμένο αιώνα) με τίτλο: "MEMORIE STORICHE DE LA REPUBBLICA IONICA". Σκεφτόμαστε αποσπάσματα της μετάφρασης να συμπεριλάβουμε στην "Επετηρίδα", αν κόποτε καταφέρουμε την έκδοσή της.

Τον Σωτήρη Καραέλλο αντικατέστησε ο δικηγόρος κ. Γαβριήλ Νικηφοράκης, καλός φίλος και συνεργάτης της Εταιρείας. Τον καλωσορίζουμε.

Κύριοι συνάδελφοι,

Δεν ήταν εντυπωσιακές οι εκδηλώσεις της Εταιρείας κατά τη διάρκεια της περασμένης χρονιάς. Οι λόγοι πολλοί και κατά το μάλλον γνωστοί.

Δυο ενδιαφέρουσες ομιλίες που είχαμε προγραμματίσει για το φθινόπωρο δεν πραγματοποιήθηκαν λόγω απασχόλησης των ομιλητών, αλλά κυρίως λόγω της μεσολάβησης της εκλογικής περιόδου. Ελπίζουμε ότι οι ομιλίες αυτές θα πραγματοποιηθούν εφέτος, εάν οι συνθήκες είναι καλότερες.

Δεν παραλείψαμε όμως να ασχοληθούμε και να επιδιώξουμε την υλοποίηση του προγράμματος που είχε εγκριθεί από την περσινή Γεν. Συνέλευση με ανάλογες ενέργειες που θα σας εκθέσουμε παρακάτω.

α. Αιολική-Ηλιακή Ενέργεια

Καλέσαμε τον επίκουρο καθηγητή του φυσικού τμήματος του Παν/μίου Αθηνών κ. Κων/νο Χέλμη σε συνεννόηση με τον Δ.Σ., στην οποία μας εξέθεσε τις απόψεις του και υποδείξε τον τρόπο παραπέρα ενεργειών. Επίσης δέχτηκε να συντάξει σχετική μελέτη η οποία του με αμοιβή, όπως μας ανακοίνωσε το Παν/μιο 5.175.000 δρχ.

Ζητήσαμε την οικονομική ενίσχυση της Νομαρχίας (23/14.3.89) για την αντιμετώπιση της δαπάνης, αλλά μέχρι στιγμής δεν πήραμε απάντηση. Απευθυνθήκαμε σε άλλες συναρμόδιες με τη Δ.Ε.Η υπηρεσίες και περιμένουμε υποσχόμενη συνεργασία του μέλους της εταιρείας μηχανολόγου κ. Ιωάννη Λεβούνη, ο οποίος συνεργάζεται με Γερμανικές εταιρείες που ασχολούνται με την κατασκευή σχετικών μηχανημάτων.

Τέλος είχαμε προγραμματίσει να γίνει η ανάλογη αναζήτηση από τον Αντιπρόεδρο της Εταιρείας κ. Ηλία Καραέλλο στο Αναπτυξιακό Συνέδριο του νησιού μας στις 14.-16.4.89, αλλά δυστυχώς, λόγω προσωπικού καλούματος, ο κ. Καραέλλος δεν μπόρεσε να παρευρεθεί κι' έτσι η ευκαιρία αυτή δεν αξιοποιήθηκε.

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΣΤΟΝ ΑΛΗΣΜΟΝΗΤΟ ΝΙΚΟ ΦΑΤΣΕΑ

ΑΓΓΕΛΙΑΣ ΝΙΚΟ ΦΑΤΣΕΑ,

Από το μικρό χωριό σου τα Φατοάδικα των Κυθήρων, το χωριό των Φατοάδων, που γεννήθηκες, έζησες, μαθήτευσες και γαλουχήθηκες στα νάματα των Ελληνοχριστιανικών παραδόσεων και των ηθών και εθίμων του τόπου μας, που εμπνεύστηκες τους πρώτους σου στίχους και ποιήματα και που αγάπησες τόσο πολύ, έλαχε σε μένα σήμερα το θλιβερό καθήκον να και η ηθική υποχρέωση να σου αποτινώνω το στερνό χαιρετισμό των συγχωριανών σου για το απρόσμενο χαϊρέ υψιμό ταξίδι σου.

Και με είχες βέβαια συνηθίσει να συναζόμεστε, κάθε φορά που έφευγες από το νησί για την Αθήνα, στην τελευταία αποσπείριδα του καλοκαιριού, για να σου ευχόμεθα το καλό ταξίδι και την γρήγορη πάντοτε επιστροφή στη γενέτειρά. Μα τώρα, ολόμοινο, ήμουν συνογέμενοι, άλλοι εδώ πλάι στο στέριό σου και οι υπόλοιποι στον Αγιο Εσάμ, στην Εκκλησία του χωριού μας, για να σου απευθύνουμε το τελευταίο καταυδίο.

Εσ είσαι βέβαιος, όμως, ότι είναι η πρώτη και τελευταία φορά που μας λύπησε εσύ, που είχες τότε σκοπό της ζωής σου να μη πικραίνεις άνθρωπο και πάντα πετύχαινες με τον αγνό και πονόψυχο χαρακτήρα σου, την πνευματώδη σου εκφραστικότητα, το πηγάδι σου χιούμορ η το στιχουργικό σου ταλέντο, να διασκεδάζεις την κάθε συντροφιά και να χαρίζεις χαρά, γέλιο και αγαλλίαση ακόμη και σε ώρες λύπης.

Δεν είναι όμως εδώ ο χώρος και δεν επαρκεί ο χρόνος για να μνημονεύσει κανείς έστω και λίγα από το μεγάλο σου καλλιτεχνικό, πατριωτικό, κοινωνικό, εμπολιτιστικό και πάνω απ όλα ανθρωπιστικό έργο

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Διαμαρτυρία

Από το Σωματείο ιδιοκτητών-επαγγελματιών αυτοκινητιστών Κυθήρων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» ελάβαμε τις παρακάτω ανακοινώσεις:

Ενημέρωση του κυθηραϊκού λαού για τα Μέσα Συγκοινωνίας

Μετά τη δημαγωγία και παραπληροφόρηση του κυθηραϊκού λαού ως προς το θέμα της μεταφοράς των μαθητών του Γυμνασίου-Λυκείου Κυθήρων από τα μέσα μεταφοράς δημοσίας χρήσεως, σας πληροφορούμε ότι οι αυτοκινητιστές λεωφορειούχοι και ταξιτζήδες πραγματοποιούμε τα δρομολόγια που μας έχει ζητήσει η διεύθυνση του Γυμνασίου-Λυκείου Κυθήρων κατόπιν δημοπρασίας. Εφαρμόζουμε τη σύμβαση εργασίας χωρίς ποτέ να εκβιάσουμε ή χρηματίσουμε καμία υπηρεσία ή υπάλληλο προς επαγγελματικό μας όφελος.

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι όλοι οι Κυθηριοί έχουν καλή γνώμη για την παροχή των υπηρεσιών μας προς τους πελάτες μας και για τον τρόπο συμπεριφοράς μας.

Όσο για το θέμα το συγκοινωνιακό, έχουμε κάνει επανειλημμένως διαβήματα στις Υπηρεσίες Διοικήσεως, στις τοπικές λαϊκές συνελεύσεις και στο πρώτο αναπτυξιακό συνέδριο, τα οποία παραμένουν στα συρτάρια των υπηρεσιών.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Σωματείο Ιδιοκτητών-Επαγγελματιών
Αυτοκινητιστών Κυθήρων
«Παναγία Μυρτιδιώτισσα»
Αρ. Πρ. 67
Καρβουνάδες 24-1-1990

ΕΝΤΟΝΗ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ

Το Σωματείο αυτοκινητιστών διαμαρτύρεται εντόνως για κακοήγη-ψευδή δυσφήμιση του κλάδου από τον κ. Νικόλαο Νωτάρα, Έπαρχο Κυθήρων, ο οποίος με έγγραφό του προς τις υπηρεσίες Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, καθώς και τη Νομαρχία, αναφέρει ψευδή κόμιστρα για τη μεταφορά των μαθητών, καθώς και δαπάνη που δεν ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα.

Παρακαλούνται οι υπεύθυνες υπηρεσίες που γνωρίζουν τα πραγματικά ποσά να τον ανακαλέσουν στην τάξη, να ανακαλέσει τα αναγραφόμενα, διαφορετικά θα του υποβληθεί μήνυση.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Γιορταστική
ατμόσφαιρα
στην Αγία Πελαγία

Χριστουγεννιάτικη ατμόσφαιρα στην Αγία Πελαγία χάρισε φέτος ο Σύλλογος Αγίας Πελαγίας με τη φάτνη που έστησε

απέναντι από το λιμάνι και το χριστουγεννιάτικο δέντρο δίπλα της. Την εορταστική ατμόσφαιρα συμπλήρωνε ανάλογη μουσική, που ακουγόταν από το γραφείο του Συλλόγου και μία βαρκούλα στολισμένη από τον πατέρα Αντώνιο έξω από την εκκλησία.



(φωτογρ. Ελ. Σταυροπούλου).

Το ημερολόγιο
του Συνδέσμου μας

Με άριστες εντυπώσεις για την πρωτοτυπία του έγινε δεκτό το Ημερολόγιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Αγοράζεται και από μη Κυθηριούς, οι οποίοι με τον τρόπο αυτό εξασφαλίζουν γκράβουρες για κορνιζάρισμα που δεν κυκλοφορούν στα ειδικά καταστήματα.

ΣΥΓΚΥΘΡΑΪΣΜΟΣ

σημαίνει να ΜΗ χρειάζεται ΑΙΤΗΣΗ να συζητήσετε τα προβλήματα του νησιού σου ανάλογα με το πού βρίσκεσαι: στην Κυθηραϊκή Γη, στην Παροικία ή στην Αποδημία.

Αυλεμονιακό
Αποσπέρν

Το Σάββατο 3 Μαρτίου στις 9 μ.μ. δίνει ο «ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ» το καθιερωμένο «Αυλεμονιακό Αποσπέρν» του στο κέντρο «ΠΑΛΑΤΑΚΙ», πλατεία Δαβάκη, στην Καλλιθέα, οδός Θησέως 169. Θα υπάρξει καλλιτεχνικό πρόγραμμα, πλήρης ορχήστρα, δείπνο και πολλές-πολλές εκπλήξεις.

Ο Σύλλογος για τα παιδιά



Από την Χριστουγεννιάτικη γιορτή στην Αγία Πελαγία (φωτογρ. Ελ. Σταυροπούλου).

Ο Σύλλογος Αγίας Πελαγίας οργάνωσε χριστουγεννιάτικη γιορτή για τα παιδιά. Έγινε στο Δημοτικό Σχολείο της Αγίας Πελαγίας με χριστουγεννιάτικα τραγούδια, ποιήματα και σκετς.

Χριστουγεννιάτικο
δώρο στο νησί μας

Οι μαθητές της Β' Λυκείου, με την καθοδήγηση του καθηγητή τους κ. Δημ. Λιθαρή έκαναν ένα πρωτότυπο χριστουγεννιάτικο δώρο στο νησί. Την Τρίτη 19 Δεκεμβρίου δενδροφύτευσαν με 400 δενδρύλλια ένα κομμάτι από το καμένο δάσος κατά μήκος του δρόμου Αγίας Πελαγίας - Ποταμού.

Η προσπάθειά τους είχε αρχίσει από τον Ιανουάριο του 1989. Αφού ξεπέρασαν διάφορες νομικές δυσκολίες, που τους παρουσίαστηκαν, και με τη βοήθεια των καθηγητών τους πραγματοποίησαν την επιθυμία τους παραμονές Χριστουγέννων.

Ωστόσο η αντιπυρική τους κίνηση δεν σταμάτησε εκεί! Στις 20-1-90, με εθελοντική παρουσία μαθητών και ντόπιων κατοίκων και με τη βοήθεια της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας και της κοινότητας Ποταμού, πραγματοποίησαν δενδροφύτευση άλλων 400 δενδρύλλων στην ίδια περιοχή. Στη συνέχεια υπολογίζουν, κατά τα μέσα της άνοιξης, να εκθέσουν φωτογραφικό υλικό, επίσημα δημοσιογραφικά άρθρα και δικά τους σχόλια με κύριο θέμα την καταστροφή των δασών, κλείνοντας έτσι την αντιπυρική τους εκστρατεία.

Στόχος τους είναι, κάνοντας το πρώτο βήμα, να ευαισθητοποιήσουν όλους τους συμπατριώτες μας σ' ένα επίκαιρο και φλέγον θέμα.

Ευχαριστούν όλους όσους τους συμπαράστηκαν, ιδιαίτερα τον κ. Ντίνο Καψάνη, που τους μετέφερε (χωρίς καμία χρηματική επιβάρυνση) τα δενδρύλλια από τον Πειραιά, τον πρόεδρο κοινότητας Ποταμού κ. Παν. Πρωτοψάλτη για το έμπρακτο ενδιαφέρον του και το Δασαρχείο Κυθήρων για τη βοήθειά του.

Παράλειψη

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» και στη στήλη όπου αναφερθήκαμε στο «Σύμβολο του Απόδημου Τσιριγώτη» παραλείψαμε να τονίσουμε πως η φιλοτέχνηση της μακέτας και αυτή η υπέροχη ιδέα των Δελφινιών, αλλά και η όλη καλλιτεχνική παρακολούθηση, έγινε από τον φιλοκυθηριο ζωγράφο κ. Γιώργο Δρίζο, ενώ την κατασκευή είχε αναλάβει ο μηχανικός κ. Παναγ. Γραφάκος.

Σημείωσε μεγάλη επιτυχία.

Υπήρχε πλούσιος μπουφές, με γλυκά φτιαγμένα από τις μητέρες των παιδιών. Στο τέλος της γιορτής μοιράστηκαν και δώρα.

Πρωτοχρονιά
στα Αλοϊζιάνικα

Την Πρωτοχρονιά έγινε στον ιερό ναό του Αγίου Βασιλείου στα Αλοϊζιάνικα θεία λειτουργία. Πρωτοστάτησε ο σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων Ιάκωβος. Παρέστησαν ο Έπαρχος Κυθήρων, ο πρόεδρος Φριλιγκιανικών κ. Σάμιος, ο διευθυντής ΤΑCAN και ο διευθυντής του αστυνομικού τμήματος Ποταμού.

Ακολούθησε δοξολογία και κοπή πίτας. Τυχερός κατά την κοπή της πίτας ήταν ο διευθυντής ΤΑCAN κ. Σταυρόπουλος.

Μετά ακολούθησαν οι επισκέψεις των ανωτέρω στο Νοσοκομείο, Γηροκομείο, ΤΑCAN και Αστυνομία.

Η Πρωτοχρονιά
του Επαρχείου

Επιτυχημένη πρωτοχρονιάτικη ρεβεγιόν διοργάνωσε το Επαρχείο, που πραγματοποιήθηκε στο κέντρο του Λουράντου-Πιέρου. Ήταν μια ξεχωριστή βραδιά, με φαγητό και χορό.

Η Πρωτοχρονιά
στο Γηροκομείο

Αξιόλογη ήταν η παρουσία του κ. Θεοδωρακάκη την Πρωτοχρονιά στο Γηροκομείο και το Νοσοκομείο. Η Φιλαρμονική χάρισε με την εορταστική μουσική της ώρες χαράς και ξενοιασιάς σε γέροντες και αρρώστους.

Ευχαριστίες
της «Κ.Ι.»

Η διεύθυνση της «Κ.Ι.» εκφράζει τις άπειρες ευχαριστίες της προς τον Πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Sydney για την άμεση αποστολή του βιβλίου που ζήτησε, καθώς επίσης και το ενδιαφέρον του για την εφημερίδα. Ακόμη τον αγαπητό φίλο μας καθηγητή του Παν/μίου Sydney κ. Μανώλη Αρώνη, ο οποίος μας εφώτισε με πολύτιμο υλικό. Ακόμη τον ανταποκριτή μας κ. John Carras, που ανελλιπώς μας πληροφορεί από τη δική του πλευρά για την τρίτη ηλικία των συμπατριωτών μας.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ
ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Ελληνική Ονοματολογική Εταιρεία, στην προσπάθειά της να συγκεντρώσει τα τοπωνύμια της χώρας μας, τα οποία, ως γνωστό, διαφωτίζουν, εκτός των άλλων, και την εθνική μας ιστορία, προκηρύσσει διαγωνισμό με θέμα «Συλλογή τοπωνυμίων». Οι καλύτερες συλλογές θα βραβευθούν και θα δημοσιευθούν στο περιοδικό της Εταιρείας ΟΝΟΜΑΤΑ, ενώ σε όλους τους συλλογείς θα δωρηθεί ολόκληρη η σειρά (τόμοι 12) του περιοδικού.

Κάθε τοπωνύμιο πρέπει α) να συνοδεύεται με το άρθρο του και β) να ορίζεται αν πρόκειται για χωριό, βουνό, ποτάμι, χαράδρα, λίμνη, σπήλαιο, μικρή ή μεγάλη περιοχή, χωράφι, παράλια θέση, λιμάνι, όρμος, ακρωτήριο, ξερονησίδα κλπ. Οι συλλογείς καλό είναι να απευθύνονται κυρίως στους κατά τόπους γεωργούς, βοσκούς, αγροφύλακες, κυνηγούς, ψαράδες κλπ. Αυτονόητο είναι ότι ευχής έργο θα ήταν να συγκεντρωθούν τα τοπωνύμια και από τις περιοχές, που δεν ανήκουν πια στην ελληνική επικράτεια, π.χ. από την Τένεδο, την Ίμβρο κλπ.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ι.Κ. Προμπονάς
Επικ. Καθηγ. του Πανεπιστημίου Αθηνών, Πανεπιστημιούπολη, Άνω Ιλίσια, 157 84 Αθήνα

Εξωράισμα στο
Γυμνάσιο-Λύκειο

Πληροφορηθήκαμε πως τελευταία έγιναν πολλοί εξωραϊσμοί στο Γυμνάσιο-Λύκειο, όπως η τοποθέτηση κουρτινών, γλαστρών, τα βαψίματα κλπ. Όλα αυτά έγιναν με έξοδα των Συλλόγων Γονέων και Κηδεμόνων Γυμνασίου-Λυκείου.

Έκθεση
Ζωγραφικής

Έκθεση Ζωγραφικής σε χαλκό, αλουμίνιο και χαρτί σε κρύσταλλο της Δημήτρας Μαλάνου-Καραμήτρου εγκαινιάζεται στις 4 Φεβρουαρίου ημέρα Κυριακή και ώρα 11 το πρωί στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθήρων (Θεμιστοκλέους 5). Η έκθεση θα είναι ανοιχτή 4-10 Φεβρουαρίου και ώρες 4-9 μ.μ.

Οι Πίττες
στα Κύθηρα

Παράλληλα με τις πίττες των Κυθηραϊκών Σωματείων της Αθήνας και του Πειραιά, είχαμε και πίττες στη νησί μας. Έτσι, πίττα έκοψε η «Μυρτιά» στα Μητάτα, η «Πορτοκαλιά» στον Καραβά, η Φιλαρμονική στον Ποταμό, το Γυμνάσιο-Λύκειο αλλά και οι μαθητές κατά τάξεις. Επίσης πίττα κόπηκε στο Λιβάδι από το Επαρχείο.

ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
Μια ιδέα για όλους
τους Τσιριγώτες

Συνέντευξη του
Δ/ντη της «Κ.Ι.»
στο «Ράδιο 5»

Δόθηκε στις 31/1/90 συνέντευξη του διευθυντή της «Κ.Ι.» κ. Ηλία Μαρσέλου στο «Ράδιο 5», που καλύπτει τη περιοχή της Β' λεγόμενης εκλογικής περιφέρειας, δηλ. των περιοχών Ραταϊνίου, Κορυδαλλού, Δραπετσώνας, Νικαίας κλπ. Το θέμα της συνέντευξης γύρω από την επιτυχία της «Κ.Ι.» της πλούσιας και πρωτοτυπίας ύλης της, του μεγάλου μήκους των ξενόγλωσσων κειμένων της, που απευθύνεται στην κυθηραϊκή νεολαία εξωτερικού, της μεγάλης κλοφορίας της στο εσωτερικό και το εξωτερικό. Επίσης διευθυντής ρωτήθηκε για ιστορικό της ίδρυσής της, παράδοση που δημιούργησε τους μελλοντικούς της χώρους.

Η Διεύθυνση της «Κ.Ι.» ευχαριστεί θερμά το «Ράδιο 5» αυτή την παρουσίαση, γιατί ένε αιτία να παρουσιάζεται πρωτοτυπία μιας τοπικής εφημερίδας και από τα μέσα ενημέρωσης του εξωκυθηραϊκού χώρου.

Περίληψη
Δικογράφου

Επί της από 25-11-89 αίτησής ως ενώπιον του Εφετείου Αθηνών του ιδρύματος «Τριφυλλίου Νοσοκομείου» (κληρ/μια Τριφυλλή ή Καβάκου) περί ανγνωρίσεως ότι η θέληση διαθέτης και αιμηνήτου Ευεγέτη της Νήσου, δύναται ικανοποιηθεί πληρέστερον από αυτό το ίδιο δια της διαθέσεως της καταληφθείσας σ' αυτό παρουσίας σε επιχορήγηση-εσχυσή του Γηροκομείου και άλλων κοινών σκοπών της Νήσου ασκήθηκε η από 10-1-1990 ρα παρέμβαση του ιδρύματος «Τριφυλλίου Νοσοκομείου» θήρων.

Με την παρέμβαση αυτή τεύεται η απόρριψη της αιτήσεως του «Τριφυλλίου Νοσοκομείου» διότι με την 303/85 απόφαση του Εφετείου Αθηνών δημιουργείται δεδικασμένο:

α) Ως προς την μη δυνατότητα πραγματοποίησης της ελπίσεως του διαθέτη Ν. Τριφυλλή ως προς τον υπ' αυτού χθέντα κοινωφελή σκοπό και ως προς τη δυνατότητα ικανοποίησης της θελήσεως διαθέτης από το Ίδρυμα «Τριφυλλίου Νοσοκομείου» Κυθήρων δια της διαθέσεως προς αλλήλους της παρουσίας που κατέλιπε διαθέτης.

Ημερομηνία συζητήσεως ανωτέρω παρεμβάσεως 27.3.1990, ενώπιον του Α' Τμήματος του Εφετείου Αθηνών.

Αθήνα 26.1.1990

Ο Πληρεξούσιος Δικηγόρος
Ευστάθιος Λιακόπουλος

Απογοήτευση...

Τι να πει κανείς για τη σημερινή κατάσταση των Κυθήρων. Ενώ τα παιδιά του Γυμνασίου-Λυκείου δενδροφύτευσαν τα σημεία που είχαν καεί από πυρκαγιά στην Αγία Πελαγία, δύο μέρες μετά βρέθηκαν όλα ξεριζωμένα. Αυτή και μόνο η πράξη προκαλεί απογοήτευση αλλά και αγανάκτηση. Γιατί, πολλά νεαρά...